

HERALDO DE ZAMORA

FRANQUEO CONCERTADO

DIARIO DE INFORMACION, POLITICO E INDEPENDIENTE

SIGLO II

AÑO XXXIV

Núm. suelto 10 cts.

Ultimos Telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero

Número 11.081

Subscription Capital, un mes..... Ptas. 2'00
Fuera, trimestre..... 6'00
Portugal..... 10'00
República Argentina.... 40'00
Page anticipado
Para el Extranjero no se admiten suscripciones por menos de un año

Las grandes injusticias y los desvelos sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la Humanidad. En el siglo xx la pluma vence a la espada

Martes 21 de Octubre de 1930

DIRECCION Y ADMINISTRACION: SANTA CLARA, 55
Apartado número 13 Teléfono número 57

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna

ANUNCIOS Cuarta plana 20 céntimos. Ptas. 0'40
Precio Tercera 13 0'38
de línea por Reclamos y Gacetas.... 0'50
inserción Primera plana..... 0'75
Remitidos, comunicados y esquelas a precios módicos

SU MAJESTAD EL REY EN ZAMORA

El entusiasmo popular.--El viaje a los Saltos del Duero.--El banquete.--Los discursos pronunciados.--Visita a las obras.--Su Majestad visita los puentes de Ricobayo y Pino y retorna a la capital por Bermillo.--El banquete oficial.--Los discursos

LA CIUDAD EN FIESTAS

Durante todo el día de ayer, la Ciudad de Zamora ha estado en fiestas. El pueblo entero de Zamora y nutridísimas representaciones de los pueblos de la provincia, recorrieron las calles de la capital siguiendo a S. M. el Rey que afablemente repartía saludos y sonrisas correspondiendo a las aclamaciones y vítores que le seguían por todas partes.

Ya dijimos ayer que si ha habido algo verdaderamente simpático que haya llamado la atención de propios y extraños, ha sido la seguridad plena que se tenía y que ha confirmado la realidad, de que en Zamora excepto la fuerza necesaria para rendir honores y dar escolta al Monarca, era innecesaria toda clase de precauciones, contrastando este viaje real con otros apoteósicos que no hace mucho tiempo se prepararon para exaltar hasta lo inconcebible la figura del Dictador, que entró y salió de Zamora rodeado de fuerza pública y de policías.

Su Majestad el Rey, sabía que venía a tierra noble, hidalga y leal y que el buen nombre de Zamora y de los zamoranos era la mayor garantía de que ni habría de producirse ninguna nota discordante, como nos place hacer constar que ha sucedido.

Todos los zamoranos y los que sin serlo de nacimiento tienen derecho a llamarse por los efectos que sienten hacia Zamora, han rivado en el recibimiento entusiasta y cariñoso dispensado a don Alfonso XIII, como igualmente en las aclamaciones que a su paso por las calles se han prodigado sin cesar.

Bien por Zamora que una vez más ha hecho el honor que le correspondía al lema que ostenta su gloriosa Enseña.

EL VIAJE A SALTOS DEL DUERO

Ya dijimos ayer que S. M. el Rey, desde el Palacio de la Diputación, donde tuvo lugar la recepción más brillante que puede concebirse se dirigió al cuartel Viriato donde se aloja el Regimiento Toledo.

Aunque hubiéramos deseado dar una información detallada de la fiesta celebrada en honor de Su Majestad el Rey, nos fué imposible hacerlo porque tratábase de una reunión exclusivamente militar y no nos fué permitida la entrada.

Sin embargo, hemos podido recoger extraoficialmente una versión que publicamos, a título de información y sin que respondamos de su autenticidad.

S. M. elogió grandemente la marcialidad de las fuerzas de El Progreso y felicitó al Coronel señor de Celis a quien encomendó que hoy martes y por cuenta de Intendencia de Palacio, se sirviera una comida extraordinaria a la tropa.

Recordó el Monarca los hechos que abrigó el historial del 35 de línea manifestando que era una unidad modelo y que con un Ejército

formado con soldados tan valientes y con jefes y oficiales tan distinguidos podía engrandecerse la Patria.

CAMINO DE SALTOS DEL DUERO

Desde el cuartel Viriato, S. M. y la comitiva se dirigió a Muelas del Pan, para conocer las obras de construcción del Salto del Esla, motivo principal del viaje del Rey a Zamora.

Durante todo el trayecto no se daba la sensación de que el Monarca español pudiera pasar por la carretera. En los quince primeros kilómetros, no vimos ni un solo guardia civil, hallándose en los caseríos del Puerto y a lo largo del trayecto, numerosas personas que saludaban y vitoreaban al Monarca.

En el kilómetro 19, las autoridades de Muelas del Pan con el vecindario en masa, así como los señores párrocos y maestros con los niños de las escuelas, esperaban el paso de la regia comitiva para dispensar a don Alfonso XIII un recibimiento no por modesto, menos cariñoso y entusiasta que el que le fué tributado horas antes en Zamora.

Al divisar en la carretera los coches el disparo de cohetes atronaba el espacio, mientras extortamente se daban vivas al Rey y a España que eran contestadas con entusiasmo.

En los ribazos y en las peñas hasta llegar al emplazamiento de las obras también se habían apostado los obreros del Salto del Esla e iguales demostraciones acompañaron al Rey.

EN EL HOTEL DE CONSEJOS

El Consejo de Administración de los Saltos del Duero con su presidente señor Echevarrieta a la cabeza, y los ingenieros directores y encargados de la obra así como el excelentísimo señor Arzobispo de Valladolid, ilustrísimo señor Obispo de Zamora y otras varias personalidades que habían ido con antelación al viaje del Monarca, recibieron al Rey delante del Palacio de Consejos, que se ha inaugurado ayer.

S. M. descendió del automóvil y saludó a los prestigiosos señores que le aguardaban.

Mientras tanto se dispararon ininidad de cohetes y bombas reales haciéndose una salva de más de cien cartuchos de dinamita sin carga dispuestos en el terreno del que se extrae la arena.

Los obreros y el vecindario del campamento también hicieron a Su Majestad objeto de calurosas demostraciones de lealtad y cariño.

EL BANQUETE

Servido por el Palace Hotel de Madrid, se sirvió en una de las amplias salas del Pabellón de Consejos, un banquete que la Sociedad Saltos del Duero había organizado en honor de S. M.

Ocuparon asiento en la mesa, adornada con exquisito buen gusto y con profusión de flores naturales, las siguientes personas:

Su Majestad el Rey, que tenía a su derecha al excelentísimo señor Arzobispo de Valladolid, doctor don Remigio Gandásegui; al excelentísimo señor Gobernador civil de la provincia, señor Delgado Iribarren; Mayordomo Mayor de Palacio, señor Duque de Miranda; Muy ilustre señor Dean de la Santa Iglesia Catedral de Zamora, don Aureliano Sevillano y Moro; Delegado interino de Hacienda, señor La Hoz; presidente de la excelentísima Diputación, señor Alonso Redoli; coronel del Regimiento Toledo, señor De Celis; señor alcalde de Ricobayo; Consejero de los Saltos, señor Arteche; Ayudante de S. M. teniente coronel, señor Martín Alonso; ingeniero jefe de Montes, señor Escudero; Juez de Primera Instancia e Instrucción de Zamora, señor Martín Carnicero; Consejero de Saltos del Duero, señor marqués de Triano; Teniente coronel de Carabineros, señor Alonso; Consejero de Saltos del Duero, señor Azpiazu; Coronel de la Zona de Reclutamiento señor Delegado de Fomento de la Confederación Hidrográfica del Duero don Joaquín Velasco; Consejero de Saltos del Duero, señor Martínez Rivas; Alcalde de Zamora, señor Rivera García, y Presidente del Consejo de los Saltos del Duero, don Horacio Echevarrieta.

A las izquierdas del Monarca se sentaron:

El excelentísimo señor Capitán general de la Región, don Leopoldo Saro; ilustrísimo señor Obispo de Zamora, doctor Arce Ochotorena; excelentísimo señor Jefe del Cuartel Militar de S. M., general don Pío López Pozas; señor Consejero de Saltos del Duero; presidente de la Audiencia, señor Díaz de Rueda; Coronel de la Guardia civil, señor Alcalá Gorrindo; Alcalde de Valladolid, don Federico Santander; Ingeniero jefe del Servicio Agronómico señor Cid Ruiz-Zorrilla; señor Ayudante del Capitán general de la Región; Juez de Primera Instancia de Alcañices; Consejero del Ferrocarril del Oeste; Director del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza, señor Gazapo Cerezal; señor alcalde de Muelas del Pan; Secretario del Gobierno civil, señor Caltañazor; Ingeniero jefe de Obras públicas, señor Alonso Sitgler; Vicepresidente de la Diputación señor Vega Paniagua; Director general de Saltos del Duero, señor Orbeago, y Delegado Regio de la Confederación Hidráulica del Duero, señor Fungairiño.

Se sirvió la comida de acuerdo con el menú que ayer publicamos conversando el Monarca con las personas que tenían a su lado.

Mientras, en otra sala próxima se sentaban a la mesa los ingenieros encargados de las obras del Salto del Esla, el personal facultativo y otras distinguidas personas que habían sido invitadas.

A los representantes de la Prensa, se nos atendió con esplendidez en la Hospedería, sirviéndonos una bien condimentada comida.

LOS DISCURSOS

Don Horacio Echevarrieta

A la hora del champagne, se levantó a hablar el señor Presidente del Consejo de Administración de Saltos del Duero don Horacio Echevarrieta que pronunció breves y elocuentes palabras de salutación a S. M. el Rey que honraba a la Sociedad con la visita que venía a realizar a la obra más importante entre las de su género que se llevan a cabo en Europa agradeciéndole en nombre de la Sociedad la gentileza que había tenido el Monarca.

Terminó brindando por el Rey, por el orden y la tranquilidad de España que tan necesarios son para el progreso y la prosperidad de la Patria.

Su Majestad aplaudió y felicitó al señor Echevarrieta por su elocuente y patriótico discurso.

El señor Orbeago

A continuación, el Director general de Saltos del Duero señor Orbeago leyó las siguientes cuartillas:

“Con la venia de S. M.

Señor—Señores:

En nombre del Consejo de Administración de la Sociedad Saltos del Duero, elevo a V. M. la expresión de su agradecimiento por el honor que nos dispensa con esta visita a nuestras Obras; visita de la que deseamos lleve un grato recuerdo, pues ello sería señal de que V. M. salía favorablemente impresionado de cuanto aquí haya visto y observado. Tal impresión colmaría aspiraciones y nos serviría de estímulo y aliento para perseverar en el esfuerzo que todos los elementos que integran la Sociedad, financieros y técnicos, están realizando para llevar a feliz y breve término una empresa que consideramos de enorme trascendencia Nacional.

La magnitud de la empresa la conoce V. M. pues la génesis y el desarrollo de la misma, desde aquél ya lejano principio en que sólo se trataba de proyectos que por su magnitud era de temer que fracasaran, hasta hoy en que estamos ya en el comienzo pero en plena y normal marcha de las realizaciones, han sido seguidos por V. M. con el interés con que siempre sigue y alienta estos grandes problemas patrios, nos movemos con la vista fija en el prestigio y en el interés patrios coincidentes siempre y más, si cabe, en nuestro caso, con el crédito que nos damos, con el crédito que nos damos, con el crédito que nos damos.

No voy pues aquí, a molestar la atención de V. M. con la exposición de lo que hemos hecho y de lo que tratamos de hacer; me limitaré a destacar aquella característica de

nuestro trabajo que demuestra que y la finalidad industrial de una empresa tan netamente española como esta de los Saltos del Duero. Esa característica es, Señor, nuestra fe en el esfuerzo español al que hemos creído siempre capaz de proyectar y realizar, por sí, obras como estas cuyo conjunto resistente gallardamente su comparación con las grandes obras, sus similares mundiales.

El hecho de que esta fe la compartan con nosotros nuestros compatriotas explica el que un capital de la importancia del que tenemos ya en circulación se haya cubierto con facilidad y goce del crédito de que goza en el mundo financiero, a pesar de que nos lanzamos a la empresa sin auxilio alguno del Estado no obstante tratarse de asunto tan enlazado con el interés general y de envergadura tan alta como la de esta que hemos emprendido. De esta fe participamos no sólo compatriotas nuestros, sino también, altas representaciones de las entidades mundiales más especializadas en estos negocios hidroeléctricos. Algunas de ellas solicitaron participar en la empresa y nosotros que creemos que es una bien que en régimen de minoría y bajo una real y eficaz control española se interesen en negocios patrios aquellas altas representaciones, no tuvimos inconveniente, antes al contrario, consideramos altamente beneficioso, acceder a la demanda, pero cuidando de asegurar aquella control para lo que, adelantándonos a lo que luego fué Ley española, impulsamos desde un principio en los estatutos sociales la absoluta obligación de que el setenta y cinco por ciento del capital sólo puede estar en posesión y sólo puede transmitirse entre súbditos españoles. Estas son, Señor, las circunstancias financieras en que nació y se desarrolla la Sociedad Saltos del Duero que es por esto una Sociedad netamente española.

Después del punto de vista técnico, V. M., verá la labor desarrollada en los dieciséis meses que llevamos de trabajo. No somos nosotros los llamados a juzgar de aquella; únicamente nos permitiremos indicar que nos sirve de gran satisfacción, de gran tranquilidad y de aliento para continuar con fe en la forma que hasta ahora trabajamos, la aprobación que el plan y la labor realizada han merecido de autoridades técnicas nacionales y extranjeras que han tenido la bondad de interesarse por nuestros proyectos y de visitar y estudiar la organización que hemos dado a nuestras obras.

Y nada más, Señor, sino terminar saludando respetuosamente a Vuestra Majestad y brindando

Por ESPAÑA
Por el REY

Y por cuantos directa o indirectamente han contribuido a la realización de estos Saltos del Duero de tan excepcional importancia nacional.”

Don Alfonso y todos los comensales aplaudieron al señor Orbeago que fué felicitado más tarde por el Monarca.

DISCURSO DE S. M. EL REY

Imposibilitados para poder penetrar en la sala en que se servía el banquete en honor de S. M., no hubiéramos podido traer a estas columnas las hermosas frases que pronunció el Monarca español, si la gentileza de nuestro culto y distinguido amigo don Dacio Crespo Alvarez, Director de los servicios sanitarios y quirúrgicos de Saltos del Duero, no se hubiera puesto una vez más a nuestro servicio.

El Soberano, con palabra fácil y elocuente, pronunció el siguiente bellísimo discurso:

Es para mí un honor recibir los saludos afectuosos que acaban de dirigirme los señores Echevarrieta y Orbeago, amigos míos muy cariñosos.

Y si ese es un honor, es muy sincera la satisfacción que me produce visitar estas obras que representan el esfuerzo del genio español, de este Cuerpo tan prestigioso y por mí tan admirado de ingenieros de Caminos españoles, que honran a España y logran con su ciencia vencer las dificultades que, por circunstancias topográficas españolas, tiene estas grandes obras que son—yo puedo asegurarlo—admiración de los ingenieros extranjeros.

Hace ya diez y seis o diez y ocho años que celebramos el señor Orbeago y yo la primera entrevista y el primer lauro; los años envejecieron, pero feliz vejez, si al cabo de ella, vemos logrados unos proyectos que son orgullo de nuestra Patria y de la nación hermana tan próxima a nosotros ahora, Portugal.

Alientan y confortan este trabajo y estos proyectos a seguir trabajando afanosamente por España yo sé bien cómo vencéis, ingenieros de caminos españoles, las dificultades a que antes me refería; yo bien sé cuánto y cuán difícilmente tenéis que remediar esas adversidades que nacen de preferencia en condiciones climatológicas. Pero si el vulgo no vé de vuestros proyectos más que la parte espectacular y si, acaso, la lumínica a través de los hilos conductores una persona medianamente culta que atisbe la magnitud de esta y de parecidas empresas, os hará la justicia que yo ahora os hago diciendo que ingenieros viejos y jóvenes enalteceis y honrais a España.

Seguirán estas obras, por encima de las inquietudes del momento y unido a todos monárquicos y republicanos está la idea de patria y por el engrandecimiento de ella habrá orden, paz y progreso. Yo estoy seguro.

Todos los españoles unidos e inspirándose en la exaltación de la Patria, en su progreso, en su libertad, en su trabajo, nadie quiere que España se hunda y nadie puede querer que triunfen ideas destructo-

ras. Yo por eso estoy seguro de que así piensan los españoles más apartados de nuestro credo.

Confío, pues, señores, de que en plazo relativamente corto veremos terminadas estas obras que prometo, señor Echevarrieta, señor Orbezo y señores todos, venir a inaugurar.

Brindo, señores, por España.

Una prolongada salva de aplausos cerró las últimas palabras finales del discurso de don Alfonso, que escuchó con visible emoción los vivos que se le tributaron.

VISITA A LAS OBRAS

Su Majestad el Rey seguido por los señores del Consejo de la Sociedad constructora del Salto del Esla comenzó la visita de las instalaciones penetrando en la capilla, entre aclamaciones y vítores de la multitud obrera que sin cesar le aplaudía.

Don Alfonso estuvo orando brevemente ante el altar mayor del templo dirigiéndose desde allí a las escuelas y a la sala de gimnasia teniendo elogiosas frases para las instalaciones.

Más tarde visitó el pabellón de Administración recorriendo las oficinas, gabinete laboratorio químico, etcétera, etc., mostrándose complacido de lo bien atendidos que están los todos los servicios.

Ya en automóvil visitó la cantera, regresando a pie por la carretera para visitar la instalación de primera y segunda de trituración de piedra; la sala de compresores, los silos de cemento, y la instalación de fabricación y trituración de arena para el cemento, admirando los trabajos que se han hecho en las márgenes del Esla desde la parte alta de las obras, yendo por último a la Central eléctrica, que produce para las atenciones de la obra cuatro mil caballos de energía.

Durante la visita el Consejo de la Sociedad y el personal técnico encargado de la dirección de los trabajos fué explicando detalladamente las características de los trabajos ejecutados y los que están en vías de realización.

VISITA A LOS PUENTES DE RICOBAYO Y DE REQUEJO

Al salir de la central térmica, don Alfonso, y la comitiva en automóviles se dirigieron al Puente de Ricobayo para conocer sobre el terreno la altura que han de alcanzar las aguas cuando el embalse esté construido.

S. M. admiró el bello panorama que se divisa desde el puente de Ricobayo, siguiendo la excursión Pino de Oro para conocer ese alarde de la ingeniería española que se llama Puente de Requejo, para regresar a Zamora por Bermillo de Sayago.

Don Alfonso elogió esas obras que solo son conocidas por los técnicos cuando por su importancia merecen figurar en las guías turísticas para que puedan ser admiradas y elogiadas como deben serlo por propios y extraños, ya que la ingeniería española se coloca con ella a altura muy superior a la del extranjero.

EL TRAYECTO

Al conocer el propósito del Monarca de visitar los puentes de Ricobayo y de Requejo, el Presidente y el vicepresidente de la Diputación se adelantaron para avisar a las autoridades y vecindarios de los pueblos del tránsito, para que pudieran saludar y vitorear al Soberano.

Efectivamente, al paso de la caravana, los vecindarios de todos los pueblos del recorrido, se hallaban en la carretera, vitoreando al Rey y aplaudiendo al paso de los vehículos.

En Bermillo, todo el vecindario estaba en las calles y al paso del coche en que viajaba don Alfonso se dieron vivas extortóreos.

EN ZAMORA

A las seis y de media de la tarde entraba en Zamora S. M. el Rey, seguido de una caravana compuesta de más de treinta automóviles.

LAS ILUMINACIONES

Cuando regresaba el Monarca de su excursión a Saltos del Duero, ya estaban encendidas las iluminaciones que han sido instaladas con motivo de la regia visita, entre las que sobresalen las instaladas en el Banco de España, Gobierno civil, Gobierno militar, Círculo Mercantil y de Zamora, Banco Español de Crédito, Ayuntamiento, Diputación y Palacio Episcopal.

ANIMACION POR LAS CALLES

Ha sido tan extraordinario el contingente de forasteros que nos han visitado con motivo del recibimiento dispensado al Soberano español, que durante el día de ayer y durante la tarde y las primeras horas de la noche, era materialmente imposible poder transitar por las calles.

Es imposible poder calcular la población flotante en Zamora durante el día de ayer, aunque puede asegurarse que ascendía a muchos miles.

Para que pueda hacerse una idea aproximada de este extraordinario contingente, baste saber que ha habido grandes dificultades para poder hallar alojamientos.

EL BANQUETE OFICIAL DEL AYUNTAMIENTO

A las nueve y media de la noche, en el salón de fiestas del Círculo de Zamora, fué servido por Lhardy, el banquete con que el Ayuntamiento obsequiaba a S. M. el Rey y a cuya fiesta había sido invitadas las autoridades y personalidades de la capital.

Don Alfonso XIII ocupó la presidencia de la mesa, sentándose a su derecha:

El excelentísimo señor Arzobispo de Valladolid el excelentísimo señor Gobernador civil, excelentísimo señor Duque de Miranda, Presidente de la excelentísima Diputación, Delegado interino de Hacienda, Muy ilustre señor Deán de la Santa Iglesia Catedral, Coronel del Regimiento Toledo, Ayudante del señor Capitán general de la Región, Teniente coronel de Carabineros, Teniente alcalde señor Vidal, Ingeniero jefe de Montes, Vicepresidente de la Diputación, Juez de Prime-

ra Instancia e Instrucción del partido, Presidente del Círculo de Zamora y el Alcalde de Zamora que se sentó enfrente del Monarca.

A la izquierda de don Alfonso se sentaron:

Excelentísimo señor Capitán general de la Región, ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis, Jefe del Cuarto Militar de S. M., Presidente de la Audiencia, Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico, Ingeniero jefe de la Granja Agrícola y Director del Servicio de Cerealicultura, Teniente Coronel de la Guardia civil, Teniente alcalde señor D. Guerra, Ayudante de Campo de Su Majestad, Ingeniero jefe de Obras públicas, Director del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza, Teniente alcalde señor Escudero y Fiscal de S. M.

Durante el banquete, la notable banda de música de El Profetizado, bajo la dirección del mayor señor Villanueva, interpretó las siguientes obras:

Gitanería andaluza, pasodoble.—P. Camproneró.
Andante Cantabile del cuarteto el Rey.—Tschaikowsky.
Guerrero.

La verbena de la Paloma (primera fantasía).—Bretón.

La rosa del azafrán (selección).—Suite en La (preludio y danza final).—J. Gómez.

Minueto.—Bolzoni.

Danza seberiana.—F. Díaz Giles.
La boda de Luis Alonso (intermedio).—Jiménez.

Le grandier (marcha).—Pares.
El Círculo de Zamora había sido artísticamente adornado con profusión de flores naturales, formando una guirnalda que cubría todo el pasamano hasta la entrada de los salones.

En la escalera había sido colgado uno de los valiosos tapices de la colección del Museo Catedralicio.

Todo el personal del Círculo ha trabajado sin descanso, ayudando en el arreglo de los salones para la fiesta que se celebró y permanecieron anoche uniformados prestando el servicio del Casino.

Su Majestad fué recibido a la puerta del Círculo por el presidente de la Sociedad, don José María Cid, con quien conversó extensamente interesándose por conocer el desenvolvimiento económico del Círculo de Zamora.

A la terminación del banquete, Su Majestad el Rey y las personalidades que habían asistido a la comida oficial, se trasladaron al Nuevo Teatro, excepto el excelentísimo señor Arzobispo y el ilustrísimo señor Obispo que marcharon al Palacio Episcopal siendo todos despedidos por el señor presidente del Círculo.

EN NUEVO TEATRO.—LA FUNCION DE GALA

En el Nuevo Teatro se celebró anoche la función de gala organizada con el concurso de la Real Coral Zamora y breves ilustraciones históricas y literarias a cargo de don José Artero, canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Salamanca.

El coliseo estaba totalmente ocupado su aspecto era deslumbrador. Los palcos habían sido engalanados con preciosas mantillas sayaguesas, y en el palco real, vistosamente ad-

nado, se colocó una colgadura con el escudo de España.

Se puede decir que toda la buena sociedad zamorana se congregó anoche en el coliseo, destacando la belleza de nuestras paisanas de manera encantadora. También asistieron representaciones de los centros oficiales.

A la hora anunciada, hizo su aparición en el palco regio Su Majestad el Rey, y el público en pie, tributó al Soberano una ovación delirante, entre sonoros vivas a su augusta persona, ovación que se prolongó por espacio de varios minutos, en tanto que la Real Coral nos hacía oír los acordes vibrantes de la Marcha Real.

Tomaron asiento en el palco regio los palatinos que acompañan a S. M. en este viaje rodeados de nuevas autoridades.

Acompañan a la Coral en el escenario, grupo de alistanos y alistanas que con su típica indumentaria realizaban el cuadro de color que presentaba el proscenio.

El erudito musicólogo don José Artero, toma la palabra para hacer una breve historia del impulso que realza española dió siempre al divino arte, elogiando a nuestra primera entidad artística por la depurada labor que lleva a cabo desde su fundación, mereciendo los favores de Su Majestad la Reina doña Victoria.

Se extiende en documentadas consideraciones sobre nuestra música popular y religiosa de los siglos XVI y XVII dándonos interesantísimas noticias de los compositores que presentaba la Real Coral en la primera parte de este hermoso concierto.

Antes de que fueran interpretadas las obras, don José Artero nos ilustra con gran acierto de lo representativo de cada una y el valor polifónico que encierra, demostrando su admirable cultura en cuestiones musicales.

La Real Coral hizo gala del dominio, afinación y depurado gusto con que trata esta clase de canciones, siendo aclamada unánimemente y con gran entusiasmo por parte de Su Majestad el Rey.

Don José Artero fué ovacionado largamente por su magnífica disertación y felicitado con entusiasmos.

Formaban la segunda y última parte del programa cuatro canciones castellanas que fueron para la Real Coral otras tantas páginas de hermoso contenido y que levantaron formidables aplausos. Entre ellas figuraba una nueva obra, original del maestro Haedo, titulada "Campana" y que el público de Zamora todavía no conocía.

"Campanas" está inspirada en el recuerdo que udespiertan los sonidos, siempre evocadores, de las campanas parroquiales. Antes de ahora se habló en estas mismas columnas del acierto que supone incorporar esta preciosa obra al repertorio de la Coral, y esto nos releva en gran parte de hacer su apología.

Digamos tan sólo que "Campanas" levantó la ovación más nutrida que oyó anoche la agrupación que dirige el maestro Haedo y que para él eran principalmente los aplausos calurosos de todo el Teatro.

Sabemos que Su Majestad hizo sinceros y cumplidos elogios de

nuestra Coral y que salió altamente complacido de la labor artística realizada.

Los solistas, señoritas Astorga y señores Horna y Gallego, cantaron con extremado buen gusto y también fueron ovacionados.

A los acordes de la Marcha Real fué despedido Su Majestad en medio de atronadores aplausos.

La velada terminó a las doce y media y los zamoranos nos sentíamos orgullosos de que nuestra Real Coral hubiera coronado con tanta brillantez y con tanto éxito la jornada de anoche.

Felicitemos a los organizadores del concierto y en particular a la Real Coral Zamora por los nuevos laureos conseguidos.

Esta noche está invitado Su Majestad para asistir a la función regia que se celebrará en el Teatro Principal, según nuestras noticias, don Alfonso XIII honrará con su asistencia el clásico coliseo zamorano donde se presenta la eximia actriz María Teresa Montoya con una gran obra del glorioso don Jacinto Benavente.

ENTREGA DE UN MENSAJE

Esta tarde a su regreso de Puebla de Sanabria el Alcalde de la capital, señor Rivera, hará entrega a don Alfonso XIII de un Mensaje en el que se expone las necesidades que Zamora siente en orden a varios problemas, a la vez que se expresa el más acendrado amor al Trono y la adhesión del pueblo de Zamora a la Monarquía.

Mañana publicaremos el texto del Mensaje.

VISITA A LA ESCUELA DE AGRICULTURA

Ayer al llegar S. M. a Zamora conversó brevemente con el ingeniero Director de la Escuela de Agricultura, nuestro distinguido amigo don Marcelino de Arana y Franco, a quien prometió que hoy por la tarde visitaría la Granja Agrícola. Como es sabido, el Monarca, además de ser el primer ciudadano, es el primer agricultor y siente grandes deseos de conocer los trabajos que se realizan bajo la dirección del señor Arana encargado de la Dirección agrícola de la Casa de Campo.

En la imposibilidad de dar hoy cuenta de esta visita, lo haremos en nuestro número de mañana.

DESPUES DEL BANQUETE EN LOS SALTOS

El Rey, después de comer, salió acompañado de todo su séquito y autoridades a visitar el poblado obreiro, después penetró en la capilla, donde oró breves momentos, desde allí se dirigió a las escuelas de los niños, conversando durante algunos momentos, con el cura del campamento, que es maestro del mismo. Desde allí se fué a la escuela de las niñas y después visitó el laboratorio, donde el señor Orbezo presentó a todos los ingenieros de la Sociedad, admirando toda la instalación y presenciando partir un bloque de cemento en una prensa hidráulica.

Felicité efusivamente a todo el personal de las obras.

LA CORRIDA REGIA

Después de salvar algunos obstáculos que a última hora se presentaron, por fin, esta tarde se celebró la corrida regia, lidiándose seis hermosos toros procedentes de la acreditadísima ganadería salmantina de don Arturo Sánchez Cobaleda, antes de los zamoranos Villar y hermanos.

Como Pepito Amorós, anteayer sufrió un percance toreando en Jaén la empresa lo ha sustituido por Armillita chico, que dando el cartel formado por Luis Fuentes Bejarano, Eladio Amorós y Armillita chico, que se las entederán con los seis buenos mozos desenhoulados en la tarde del domingo y cuya presencia en el redondel, fué acogida con estruendosa salva de aplausos.

FUNCION EN EL TEATRO PRINCIPAL

Esta noche, a las diez y tres cuartos, se celebrará en este elegante coliseo la función a que asistirá Su Majestad el Rey.

El programa no puede ser más sugestivo. María Teresa Montoya debuta interpretando la hermosa producción Benaventina "La Malquerida", obra en que la insigne actriz obtiene un brillantísimo éxito.

ALISTANOS Y CARBAJALINOS

Ayer y hoy, los coros formados por alistanos y carbajalinos, luciendo los típicos trajes del país y en las tribunas levantadas en las plazas de Cánovas y San Miguel, dieron a conocer al público sus encantadores bailes.

Componen la agrupación de carbajalinos los siguientes:

Alcalde, don Jesús Hidalgo, Elisardo Romero, Gregorio Gallego, Manuel Mezquita, Basilio Martín, Candida Garrido, Manuela Bobo, Lorenza Prada, Francisca Sarda Martín, Antonia Andrés, Felisa Teso, Francisco Fernández, tamborilero.

La de Sejas está integrada por: Alcaldes, don Lorenzo Rivas, y don Bonifacio Marrón, Manuel Diezra, gaitero; María Parra, María Méndez, María Leal, Martina Domínguez, Lorenzo Parra, José Fernández, Andrés Martín y Gonzalo Fernández.

LOS FUEGOS ARTIFICIALES

Si el tiempo lo permite, esta noche se quemará sorprendente colección de fuegos artificiales en el puente de piedra y seguirán luciendo las bonitas iluminaciones que anoche nos ofrecieron los centros oficiales y algunos particulares.

DESDE TORO.—LA VISITA DE SU MAJESTAD EL REY

Alegrad vuestros vasallos saliendo en público a vellos que no os estimarán ellos sino os preciais de estimallos cobrareis de amable fama con quien vuestra vista goce que lo que no se conoce aunque se teme, no se ama...
Tirso de Molina.

Hacia ya bastante tiempo que Su Majestad el Rey don Alfonso XIII tenía prometida su visita a esta no-

COLEGIO INTERNADO DEL SAGRADO CORAZON

DIRIGIDO POR LOS HERMANOS MARIISTAS

Avenida de Requejo

ZAMORA

Privilegiada situación, condiciones higiénicas insuperables, trabajo concienzudo y serio, evidenciado por el Director que cotidianamente visita las clases. Educación esmerada, formación intelectual y moral sólidas, vigilancia solícita. Cocina de hotel. Pensión módica.

Primera Enseñanza, Ingreso en el Instituto y Normal de Maestros, bachillerato, clases particulares de máticas, inglés y francés

Alumnos: Internos, externos y medio pensionistas.

Se enseña francés en todos los cursos

Informes: Sr. Director

CRONICAS DE GAMITO ITURRALDE

Perezowski en el cafetín

Si unos van al Ventorro el Chalco y otros a "Doña Mariquita", yo no tenga por qué negar que acudo—intermitentemente—a un bituminoso cafetín de la esfaltada calle de Calatrava, con objeto de tomar chocolate por quince céntimos. Verdad es que también frecuenta aquel cafetín don Ramón del Valle-Inclán. Pero no seré yo quien divulgue esta genialidad del barbichivado escritor.

El caso es que el martes fui—como todos los martes—a sobrealimentarme en dicho cafetín económico y apenas me había sentado oí decir: —Que pan traigo.

Tales fueron las palabras pronunciadas por Anastasio Perezowski inmediatamente después de exclamar: —¡A mí, café!

La oración completa significaba que Perezowski estaba en situación afortunada. Es decir: que no hacía falta que le sirvieran pan "para mojar", porque lo llevaba él consigo. De lo contrario sobraría la coma de sus tres primeras palabras, que serían éstas: "¡Qué pan traigo!". Cuyo hiperbólico hubiese desentonado con la indigencia habitual de Anastasio Perezowski.

Anastasio es un ex patriado ruso que se ha procurado entrañables amistades en los barrios bajos desde que toma recuelo por diez céntimos. Conduciendo un Rolls por aquellos lugares, sólo hubiera conseguido desatar la iracundia del populacho. Antes de la revolución, Perezowski fué profesor de Botánica en la Universidad de Moscú y ahora transbordó fardos de hortalizas en la plaza de la Cebada. Como se ve, el infortunio le persigue con una implacabilidad obstinadamente vegetariana.

Todos los martes, Anastasio Perezowski da en el citado cafetín una conferencia sobre postulados intrascendentes. Su auditorio no es tan selecto ni tan "snob" como el de las demás conferencias. Pero en cuanto a la comprensión de los temas, varía muy poco. Los que le escuchan son casi siempre los mismos: golillos, mecheras, galloferos. Y aunque allí no está reservado el derecho de admisión, como en "Sakuska", hay, sin embargo, otro derecho con suetudinario: el de interrumpir al orador en momento inoportuno.

Uno de los dependientes del cafetín hizo públicamente la admonición de ritual: —¡Cobrando diecito al moscovita!

Entonces Anastasio Perezowski, se dió dignamente por aludido, pagó los diez céntimos en calderilla portuguesa y comenzó—muy serio, muy documentado—su hebdomaria conferencia.

—Todos ustedes saben—dijo—que este año se ha emprendido una yanquilandia ofensiva contra el sombrero de paja. Los destocados forman legiones engominadas que airean diversas cabelleras: planchadas, refulgentes o permanentemente onduladas. Por esta causa, los "pajizos" replegaron sus alas, prodigándose tímidamente en los tauródromos y en las horchaterías. Resalta curioso que, emprendida tal ofensiva, no se hayan creado unas "ligas contra los "canotiers". Pero yo creo que de no recurrir a la balística, resultarían ineficaces, pues, andando el tiempo,—quizás el próximo año—el sombrero de paja volverá a imponerse recobrando su antiguo "esplendor".

Y es que el vulgo no da a los "pajizos" la importancia que tienen. Para salir a la calle un cubrecabezas de estos, ha pasado antes por una serie de manipulaciones completamente imprescindibles. En primer lugar, el vulgo cree que para adquirir la paja de los sombreros basta con acudir a cualquier era de Castilla en una tarde agostea. Nada más lejos de la realidad. Los tejidos de paja se importan principalmente del Japón, de la China y de Italia, abastecedoras de casi todos los "stocks" europeos...

—Déjese de erudiciones y ciñase al asunto.

—Voy, camaradas. El "pajizo" viene a ser durante la canícula, el compañero inseparable del ciudadano. Del ciudadano a la "antigua usanza", del ciudadano "cubierto". La democracia del "pajizo" es tal que no es solamente el nuestro el "canotier" que se destaca, sino que son muchos los sombreros como el nuestro. Son cientos, miles, millones. Pero todos van palideciendo, tomando poco a poco la pátina de los días, que dejan en el "pajizo" su huella devastadora y mugrienta.

—¡Muy bien, Anastasio!

—Déjame acabar. Al verlos así—mustios, alicaídos—el ciudadano que ha llevado tantos días sombrero de paja, mira en derredor suyo y advierte, estupefacto, que los demás individuos trocaron el "pajizo" por el "borsalino". Poco a poco van viéndose menos "pajizos" en la vida pública. Un día, veinte, otro, diez. Luego, ocho, cinco... Y los rezagados que todavía lo llevan—tan obstinadamente, tan valerosamente—acaban por establecer entre sí una simpatía mutua, como defendiéndose de las miradas insolentes de los demás ciudadanos que ya abandonaron la prenda cerealista. Esos rezagados son los que hacen "tirar" unos días más el sombrero de paja, pues sienten mucho el dejarlo tan "flamante", tan "intacto". Ellos quisieran hacerlo durar hasta diciembre, hasta enero, hasta las primeras nevadas, para observar que "calofríos" sentía el sombrero al recibir en su armazón la frialdad de los copos y qué clase de blancura le comunicaba la gelidez de la nieve. Porque sombrero de paja, nevado, es cosa digna de verse, ya que la nieve volverá a darle la albuza primaveral y podrá así "pavonearse" de ser un sombrero blanco todavía, nítido, imponente, al que Cronos ha concedido el "exequatur". Un sombrero al que su dueño queda adherido como el caviar a los estómagos agradecidos.

Dijo, y el señor Perezowski salió del cafetín con toda su presopopeya de emigrado ruso. Los galloferos le despidieron respetuosos.

—Adiós, Atanasio.
Gamito Iturralde
Madrid, octubre de 1930.

Teatro Principal

Para esta noche está anunciado el debut de la gran compañía de dramas de la eminente actriz mejicana María Teresa Montoya, con la reposición de la admirable obra de don Jacinto Benavente "La Malquerida".

Son ya muchos en Zamora los que conocen el arte excepcional de esta elegantísima y hermosa actriz, que ha sabido llegar a España en el momento propicio para que su arte pueda resplandecer con las luminosidades de algo excepcional y que al mismo tiempo pone un vigoroso puntal a nuestro teatro, desvaído por las comedias del día, tan insustanciales como pobres de recursos.

María Teresa Montoya, es ante todo un gran temperamento que a través de su arte, se pone de manifiesto que únicamente con el estudio y el talento, se logra que el teatro aparezca siempre nuevo y cada vez más interesante.

Los éxitos que en todas partes acompañaron a esta benemérita actriz, hablan claramente de las dotes extraordinarias que la acompañan y enaltecen hasta llegar a calificarla como la actriz del habla española por excelencia.

"La Malquerida" se repondrá tarde y noche, siendo esta última sesión de inusitada importancia espectacular, pues ha sido invitado S. M. el Rey, y por tanto, la función será regia en la más amplia acepción de la palabra.

Mañana, se pondrá en escena otra gran fiesta teatral, original de don Manuel Linares Rivas, titulada, "La jaula de la leona" y estreno de la excelsa obra de Nicodemi "La Sombra", obras en la que la labor artística de María Teresa Montoya, es tan personal, que asegura un éxito de los más entusiastas y francos.

HACHE

PERRA

De raza "Noble Wideburg" color rojo-claro y gran tamaño, atiende por "Diana". Se ha extraviado en la noche del 17 al 18, en el trayecto entre Toro y Malva. Se ruega a la persona que conozca su paradero lo indique a su dueño, don José María Hidalgo, en Malva, quien gratificará.

FABRICA DE HARINAS

Se ofrece jefe técnico molinero. Competente en todos los sistemas modernos de fabricación de harinas por cilindros, sabiendo manejar la máquina de Estriar. Con inmejorables referencias. Informará, don José Bévia, en Manganeses de la Lampreana (Zamora).

SUSCRIPCION

Cantidades recaudadas para regalar la Medalla del Trabajo al secretario de los Ayuntamientos de Ponteros y Arcenillas, don Florencio Jambina Montalvo.

	Pts.
Manuel Hernández Ramos...	5,00
Fabriciano Hernández Ramos	5,00
José Calzada	5,00
Lorenzo González (Segovia).....	5,00
Agripino González (Z).....	5,00
Cándido Luelmo (Z).....	5,00
A. J. M. (Z).....	5,00
A. J. M. (Z).....	15,00
Alejandro Martín (Moraleja)	5,00
Antonio Rodríguez Cid (Z)	10,00
Hermenegildo Tejedor Pérez (Zamora)	10,00
César Cortada	2,00

Se reciben donativos en casa de don Vidal Alvarez, "La Favorita", Santa Clara, frente a la plaza de Zorrilla.

Escuelas y Maestros

Deprime el ánimo y hasta puede considerarse como vergonzoso el hecho relatado hace pocos días por la prensa de Madrid, el cual ocurre quizá en mayor escala, en las capitales de provincia y pueblos importantes de España, refiriendo el caso

de que, a numerosas madres que conducían sus hijitos a la escuela para recibir los primeros rudimentos de la enseñanza, se les haya denegado la asistencia por estar cubierto en todas ellas el número de alumnos matriculados admisible. Esto da idea de la falta de escuelas y de la necesidad de maestros, redundando todo ello en perjuicio manifiesto de la clase proletaria, de las familias del trabajo, las cuales anhelan porque a sus hijos, niños son rosados de gudejas rubias, con ternos afectos, les sea pulimentada su infantil inteligencia por las ingestas nacionales, honra y prez del Estado español.

Tal situación de la instrucción primaria en nuestra nación es censurable en grado sumo, mereciendo por parte de los Gobiernos una atención preferente para que desaparezca en el tiempo más reducido posible. Actualmente resulta, que el analfabetismo predominante, no reconoce por causa la apatía en indiferencia individual, pues se observa en las familias cierta avidez y deseo de cultura, del cual carecieron las generaciones anteriores, llevadas en unos casos del punto de vista egoísta para obtener mejores colocaciones para sus hijos educados y en otras por el altruismo de los padres que inquietan y procuran más ilustración para sus sucesores. Hasta en el más humilde rincón de España se considera hoy al analfabeto como un ser inferior, avergonzándose de sí mismo el hombre y la mujer que por lo menos no saben leer escribir.

Los Gobiernos españoles no se han preparado creando escuelas y maestros para la avidez cultural que ahora existe en la nación, habrán quizá atendido preferentemente a las enseñanzas secundaria y superior, pero para la extinción del analfabetismo, han sido muy reducidas las medidas adoptadas.

La creación de las tres mil escuelas en los tres últimos años, es un número insignificante. Además, si estas escuelas están actualmente sin proveer de maestro o cerradas, su efectividad es nula todavía. Hoy se precisan por lo menos de sesenta mil maestros y maestras para atender a la enseñanza de la instrucción primaria en España. Muchas madres se quejan de que sus niños no puedan asistir a la escuela en el presente año escolar, pues son innumerables las aulas que tienen completa la matrícula.

Respecto al nombramiento de maestros para la provisión de tantas escuelas vacantes, como en la actualidad existen, el asunto causa pena. De las últimas oposiciones convocadas en el mes de julio del año 1928, no llegan a mil quinientas las plazas cubiertas todavía, existiendo más de cuatro mil escuelas vacantes, cerradas o servidas por interinos. Y es que en nuestra pasada burocracia se exigen largas tramitaciones para proveer escuelas elementales en pueblos cuyo vecindario no llega en muchos casos a mil habitantes. La opinión unánime reclama y solicita del Director general de Instrucción primaria, la abreviación en todo lo posible de los trámites exigidos para este acto sencillo de la provisión de escuelas elementales.

Oficialmente se anatematiza el analfabetismo, pero no se ponen los medios prácticos para extinguirlo; elocuentes palabras, escrito más o menos literarios y nada más. Es de desear, que en las esferas gubernativas españolas se coloquen hombres mudos, pero que diariamente demuestren con obras práctica la eficacia de su trabajo.

Esta situación de la enseñanza primaria en España debe ser un incentivo poderoso para que los Gobiernos se desvelen en corregir sus deficiencias a la mayor brevedad posible, pues la contemplación de tal estado de cosas, es censurada unánimemente por la nación.

Miguel Ancil Galarza

Haga usted una prueba con la lejía ORIENTAL y verá que es la mejor.

bellísima ciudad de Toro y por los numerosos y agobiadores quehaceres que lleva a la zaga el Gobierno de la nación, se había venido demorando el cumplimiento de tan egregia promesa, hasta el momento presente en que la palabra real va a llegar a su fiel y exacto cumplimiento.

El próximo día 22, a las nueve y media de la mañana, y procedente de Zamora, honrará con su visita este pueblo, que tanto se glorificó con la estancia de sus antepasados, nuestro augusto Monarca, el Rey popular y andariego, que de villa en villa confundido con los sencillos aldeanos, hace gozar a todos de su visita para que se le ame, dejando una estela de simpatía a su paso.

En Toro, es indescriptible el entusiasmo con que se espera la llegada de S. M., siendo también numerosísimos los vecinos de todos los pueblos comarcanos que se proponen acudir el próximo miércoles para ver de cerca al jefe augusto de la nación española.

El Alcalde, señor Cerrato, ha fijado por las esquinas un bando concedido en términos sentidamente patrióticos, en los que invita al pueblo toresano para que acuda a rendir homenaje de adhesión a nuestro Monarca.

REGRESO DE LA COMISION MUNICIPAL

En las primeras horas de la tarde, ha regresado, de esa localidad, la comisión de nuestro excelentísimo Ayuntamiento, que acudió atentamente invitada por su ilustre corporación municipal, viniendo muy entusiasmados del recibimiento que la capital hermana ha tributado a nuestro simpático Rey.

También han llegado altamente agradecidos por las atenciones de que les ha hecho objeto por las autoridades zamoranas.

EL INFANTE DON JAIME, EN TORO

Hoy, aproximadamente a las doce, ha permanecido unos momentos en nuestra localidad S. A. R., el infante don Jaime, habiendo realizado algunas compras en el comercio de nuestro particular amigo, el industrial de esta plaza, don Alonso Díez, habiendo continuado su viaje para Madrid.

Tan pronto como se apercebí el público de la presencia del auto que conducía al hijo de S. M., empezó a congregarse a su alrededor.

Hoy, durante todo el día se ha comentado el viaje incógnito de Su Alteza Real, don Jaime.

LAS VIUDAS RICAS TORESANAS

Tenemos noticias de que han llamado poderosamente la atención de S. M., haciéndole proferir las frases más encomiásticas, las tres agraciadas señoritas que hoy acudieron a esa capital, atentamente invitadas para recibir a S. M., ataviadas con los típicos y valiosos trajes de viudas ricas.

EXPOSICION EN LA FUNDACION GONZALEZ ALLENDE

Esta tarde, hemos visitado la notable y artística exposición escolar que en su salón de actos se ha instalado y cómo en ella hemos apreciado una bella armonía y un valor digno de reseñar con algún detalle, dejaremos para mañana esta información, ya que por su importancia, constituye uno de los triunfos más resonantes de estagloriosa y benéfica fundación.

Sánchez Sánchez

Toro, 20-X-30.

DON ALFONSO XIII EN SANABRIA

(Por telégrafo)

Mombuey, 21-11-45

En todos los pueblos del tránsito, miles de personas han salido a saludar al Monarca, aclamándole entusiásticamente entre vítores y

manifestaciones de un entusiasmo jamás conocido.

Aquí, como en aquellos, se han levantado preciosos arcos adornados con flores naturales y con expresivas y patrióticas dedicatorias.

De Carballeda vinieron innumerables representaciones y puede afirmarse que todos los señores sacerdotes, maestros y ediles, jueces y fiscales municipales.

Saludó muy elocuentemente al Rey, en nombre de esta región, don Clemente López y el alcalde le hizo entrega de un mensaje solicitando su real protección para que pueda comenzarse nuestra histórica y monumental torre, joya artística de incomparable valor, que se encuentra en estado ruinoso.

Cariñosamente manifestó el Soberano que estudiará el medio de atender tan justa demanda.

Seguidamente, el respetable párroco, don Plácido Rodríguez, en representación del Clero de Carballeda, que en masa ha acudido a saludar a su Rey, le ofreció los respetos.

Las bellas señoritas de esta localidad, Tránsito Ramos y Angelita García y Antonia Martín, elegantemente ataviadas con preciosísimos trajes típicos, entregaron a las augustas manos, un artístico ramo de flores naturales que don Alfonso agradeció.

Y por último, los maestros nacionales don Ignacio Aguilar y doña Juana Rafael, con los niños y niñas de sus escuelas, saludaron al Monarca, que entre vivas y demostraciones de simpatía y júbilo partió por Puebla de Sanabria.

Las autoridades locales, obsequiaron a las de los pueblos comarcanos con un vino de honor.

El Corresponsal

Puebla, 21-12.

Nuestro Monarca y su séquito llegan a esta pintoresca y poética villa sanabresa.

En el Arrabal de San Francisco, el pueblo en masa y miles de vecinos de los pueblos comarcanos, una representación del Gobierno lusitano con banda de música, aclaman a su Rey, vitoreándole incesantemente y demostrando cuan grande es su contento por verse honrados con la visita regia.

La comitiva se dirige a la Plaza Mayor, acompañado don Alfonso por el Alcalde y el excelentísimo señor Duque de Miranda, que ni un solo instante dejan de ser aclamados.

El entusiasmo es indescriptible. Se cantó un solemne Te Deum. Se dirige la regia comitiva a la Casa Consistorial, donde fue obsequiada con un vino de honor.

El Monarca sale al balcón y saluda al pueblo, siendo aclamadísimo.

Puebla, 21-12,30

Vuelto de nuevo al salón don Alfonso, conversó con el alcalde sobre las necesidades de la villa y en el momento del vino de honor, cedió la copa al comandante portugués Antonio Texeira, de Braganza, que con su ayudante Jaime Augusto Santos Borges, en representación del Ministerio de la Guerra portugués, han venido a saludar al Monarca y pronunció elocuente discurso, recorriendo las campañas en que bravamente lucharon juntos lusitanos y españoles, terminando con vivas a nuestro Rey, quien después visitó el castillo, admirando desde la torre del Homenaje, este fantástico panorama y después, seguido de la inmensa muchedumbre, don Alfonso tomó el auto, saliendo para el Lago.

El Co'responsal

Haga usted una prueba con la lejía ORIENTAL y verá que es la mejor.

SE VENDE

por la mitad de su precio, una Enciclopedia jurídica española, nueva. Razón en esta Administración.

HERALDO DE ZAMORA Tel. 87

Lejía ORIENTAL

Es la preferida por el público, PARA LAVAR y quitar toda clase de manchas.

PIDALA EN TIENDAS DE ULTRAMARINOS y DROGUERIAS

Lejía ORIENTAL

Pida la Cerveza MAHOU al vendedor EXCLUSIVO al por mayor, ARTURO CALAMITA.—Carretera Tordesillas, 3 y 5. Teléfono, 269. ZAMORA

LA MAQUINA DE ESCRIBIR SITHM—PREMIER Ventas al contado y a plazos. cuesta menos que otras y es mejor :: que todas. ::

- O T O Ñ O -

Terciopelos-Dubetinas
Gamuzas-Paños Finos
Crespones y Lanás puntillé
Para abrigos y trajes sastre.

Conozca nuestras medias

"Oriente" y "Laura Laplante"

Casa **REDONDO**

CRONICA DE BRUSELAS

Un proceso interesante

La ciudad de Bruselas se dispone a juzgar al que en un día memorable intentó turbar la alegría general. En la marcha tranquila y segura de este pueblo, aquel como este, son acontecimientos que se salen de lo corriente, por lo que la curiosidad es mayor.

Se celebraban los esponsales de la princesa María José de Bélgica, con el príncipe Humberto de Italia. Los contrayentes se habían captado las simpatías del pueblo en general, y su paso era acogido con júbilo por todas partes. Humberto de Italia, podía caminar tranquilo; Bélgica entera se le rendía, con el mismo amor de la Princesa María José.

Pero he aquí que un loco, dispara unos tiros de revólver sobre el heredero del trono de Italia. Afortunadamente fallaron y afortunadamente no fué un belga, sino un italiano el autor de ellos.

Actualmente se está viendo el proceso en esta Audiencia y las autoridades han tenido que adoptar grandes precauciones. Las gentes, no pueden olvidar que su júbilo pudo cambiarse en un minuto, en una mueca trágica, por el capricho de un desequilibrado que intentó vengar agravios políticos en momento tan inoportuno y en un suelo que no era el de Italia.

Pero no pasará nada. En el fondo, estas sencillas gentes no desean otra cosa sino proporcionar un susto al autor del hecho; sin que su encono pase a llevarlo más allá. Se le asusta y luego se le perdona pidiéndole la firme promesa de que lo volverá a hacer más. Y seguramente que así ha de prometerlo el ciudadano italiano, que intentó librar de tan pintoresca manera—pudo ser trágica, pero solo quedó en pintoresca—de las garras del fascismo, a su patria. Se falló el golpe, porque la providencia supo desviarlo, para evitar mayores males. No era en Bélgica, precisamente, donde debía buscar el momento para su venganza, ni la víctima nos parece fué la más indicada.

Dentro de Italia se le hubieran ofrecido muchas ocasiones mucho más eficaces, aunque nunca son eficaces tales atentados. No se consigue nada con ellos, sino causar sobresaltos inútiles a las gentes pacíficas.

Por eso, hoy, en Bruselas, las gentes se disponen a ver cómo se juzga al que en un día memorable, intentó turbar la alegría general, y por eso, las autoridades de la ciudad, han adoptado precauciones para con tener al público, que curioso e impaciente por saber los detalles de este proceso, se agolpa en los alrededores de la Audiencia, mientras el alto Tribunal juzga al autor del atentado contra el Príncipe Humberto de Bélgica.

Juan Lorenzo

Bruselas, octubre de 1930.

HOTEL CORREO

CRUZ Y HERMANOS.- MADRID

Pensión completa desde 10 pesetas en adelante.
Precios especiales para familias.
Cincuenta espaciosas habitaciones, todas exteriores.
Gran confort, baño calefacción central.
Este Hotel se halla instalado frente al Ministerio de la Gobernación, en el número 4 de la calle del Correo y desde él se domina la Puerta del Sol.
Tanto por su inmejorable sitio como por su buena cocina, se recomienda a cuantos paisanos tengan necesidad de ir a la Corte, visiten el HOTEL CORREO en la seguridad de que saldrán satisfechos del trato esmerado de esta Casa.

Representantes a todos los trenes

Teléfonos, 14.425 y 13.696

VIDA LITERARIA Y ARTISTICA

LA EMOCION GEOGRAFICA

Los modernos progresos de la ciencia de la tierra o Geografía, han puesto de manifiesto, entre tantas otras cosas, la excepcional importancia de los trabajos que realizara, hace ya más de un siglo, el eminente sabio alemán Alejandro de Humboldt, quien, con su viaje a las que él llamó regiones equinociales, ofreció el mayor de los tributos en pro del conocimiento de los países hispanoamericanos.

Puede, en realidad, decirse que Humboldt fué el verdadero institutor de la genuina ciencia geográfica, por cuanto abrió la inmensidad de horizontes que desde entonces comprende la misma. Con él figura, en esta preeminencia meritoria, Ritter que dictó los métodos y reglas de investigación y exégesis. Posteriormente, Ratzel, el gran animador de la ciencia, con el estudio de la relevante actuación humana, y, por último, Vidal de la Blache, Callois, Denis, Granger y algún otro, los cuales han fijado las características de la misma, habida cuenta de las modernas variantes impresas en el suelo y en la vida por las conquistas científicas y los avatares sociales.

Explicase la prontitud con que conoció la geografía americana, en sus líneas generales, por esa dedicación con que se consagraron a su estudio no pocos sabios extranjeros. La amplitud y variedad de sus tierras, comprensivas de la totalidad de características climatológicas, constituyó el consiguiente acicate. En los dos últimos siglos

se publicaron libros, resultado de esos viajes, exploraciones y estudios que vinieron a robustecer el conocimiento de la vasta parte del mundo a que nos referimos.

España ofreció el caso peregrino,—reflejo de su singular psicología histórica—de conocer, en cierto modo, mejor sus hijas de América que la propia península. Constituyó esto algo así como la extensión del inconsciente espíritu caballeroso que tanto alienta grandes períodos de su pasado, a hechos y problemas vitales para el presente y el porvenir del individuo y la colectividad.

El español no curóse, por lo general, de muchas cuestiones básicas para la posibilidad de la perduración de su espíritu secular en el decurso del tiempo, y una de las más características fué ésta del desconocimiento de su propia morada. Hasta los años que corremos no ha tenido efectividad el interés de algunas minorías por el mismo. Esa "emoción geográfica", de tan antiguo existente en otras naciones, comienza ahora a manifestarse aquí, y justo es reconocer que en la efectividad de la misma tienen esencialísima importancia las obras meritorias de Geografía que actualmente ven la luz.

En otras ocasiones nos hemos ocupado de la "Geografía Universal" que está publicando el "Instituto Gallach de Librería y Ediciones", de Barcelona. Con sinceridad proclamamos ser uno de los mejores tratados a la sazón existentes y des-

"LA SUIZA"

CONFITERIA Y PASTELERIA

DE

CLAUDIO HERNANDEZ

Participa a su distinguida clientela que se traslada a su nuevo establecimiento, el 15 de Julio

Renova, 16

Zamora

de luego, el de mayor riqueza gráfica, el de más bella factura. Tras los dos primeros volúmenes, consagrados a "El espacio y la tierra" y "Europa", he aquí que acaba de aparecer el tercero de los cinco que han de formar la obra titulada "Península Ibérica, el cual constituye, en realidad, una admirable producción y sin duda alguna, el más profundo, metódico y moderno estudio de la Geografía Española.

La "Península Ibérica"—constitutivo de un tomo tamaño folio, de casi seiscientas páginas, impresas en rico papel couché, con un millar de ilustraciones en negro, caso cien láminas en color, diez mapas admirables y encuadernación muy bella, en tela—es hoy día uno de los libros que más debieran conocerse en nuestra patria, al igual que la "Geografía Universal" a que pertenece, no sólo en España, sino en toda el área hispanoparlante. De la bondad de su plan de publicación, de su método expositivo y demás, da fe la simple ojeada del volumen, en el que campean los nombres de notables especialistas en estas disciplinas. Así el estudio de cada región ha sido confiado a un autor, el cual lo ha desarrollado amorosa y entusiastamente. Es muy de tenerse en cuenta, para enjuiciar el valor de la obra de referencia, esto de haber sido redactada por un plantel de publicistas, así como figurar en su parte gráfica el concurso de tantos fotógrafos, cartógrafos y dibujantes.

El volumen "Península Ibérica" se abre con una descripción de las generalidades geográficas, por don Miguel Santaló, profesor de la Escuela Normal de Maestros de Gerona. Sigue Castilla la Nueva, por don Manuel de Terán, profesor agregado del Instituto Escuela de Madrid; Castilla la Vieja, por don Juan de Contreras, marqués de Lozoya, catedrático de la Universidad de Valencia; León, por don Virgilio Colchero Arrubarrena, catedrático del Instituto de Cuenca y don Luis Cemborain, profesor del Instituto de San Isidro, de Madrid.

Asturias, por el señor Colchero, ya citado; Galicia, por don Ramón Otero Pedrayo, catedrático del Instituto de Orense; País Vasco-Navarro, por don Odón de Apriz, profesor de la Universidad de Barcelona; Aragón, por don Andrés Jiménez Soler, catedrático de la Universidad de Zaragoza; Cataluña, por don Carlos Pi Suñer; Andorra, por el mismo; Baleares, por don Mario Verdaguer; Valencia, por don José Sancho Sirera, canónigo y profesor del Seminario de Valencia; Reino de Murcia, por don Mariano Ruiz-Fuentes, catedrático de la Univer-

sidad de Murcia, y don Andrés So-bejano, jefe de la Biblioteca Provincial de la misma ciudad; Andalucía, por don Antonio Jaén Morente, catedrático del Instituto de Sevilla y don Antonio Bermejo de la Rica, catedrático del Instituto de Baeza; Extremadura, por los mismos; Islas Canarias, por don Lucas Fernández Navarro, catedrático de la Universidad Central, de la Real Academia de Ciencias y jefe de Sección del Museo Nacional de Ciencias Naturales, y, por último, Portugal, por don Anselmo Ferraz de Carvalho, catedrático de la Universidad de Coimbra y de la Academia de Ciencias de Lisboa.

Angel Dotor

Julio Carral

OFRECE A V. LA OCASION DE ADQUIRIR: = = =
Colchón matrimonial. 9'00 pts. corte
Colchas grandísimas. 7'00 "
Sábana extraordinaria. 4'50 "
Toquillas todo lana. 3'00 "
Mantas. 3'00 "
Toallas. 0'50 "
Camisas señora, abrigos niño, calcetines caballero. 1'50 "

Gran surtido en medias H, pañería, gorras, capitas niño, gamuzas y franelas, toda actualidad.

Julio Carral

Cárcaba, 27 (antes Costanilla).

CARBONES

Patricio Prieto ha tomado el tras-paso del sucesor de García de Castro y desde esta fecha, suprime las ventas en Diegos Ordax (San Gil), trasladándose a San Pablo (Junto a Contribuciones) y Riego número 31.

Esta casa, con el deseo de servir bien a su numerosa clientela y público en general, ofrece las mejores calidades de carbones vegetales, encina, cisco, brezo y leña, como antracitas para calefacciones, cok, grácila para fraguas.

Teléfono número 301

Sabemos que para Pielés

MATILLA
Para surtido
MATILLA
Para Novedades
MATILLA
Para arreglo de Abrigos
MATILLA
Para afinar en precios
MATILLA
Y siempre
MATILLA
Presenta pieles para todos gustos
MATILLA
ESTA EN CARCABA, 19 (antes Costanilla)

GRAN SASTRERIA

DE

Federico Rodríguez

Se complace en comunicar a su distinguida clientela, haber recibido las últimas novedades para la presente temporada

Plaza Mayor, 12, Zamora

Alejandro García. - Camisería

Reina, 3. - Zamora

Vea las MEDIAS de Seda e Hilo, que vende esta Casa a 3,50 pesetas.
Encargue sus camisas a su medida, precios baratísimos

En todos los artículos grandes rebajas.

CAMISERIA

Reina, núm. 3



Para lavar la ropa y quitar toda clase de manchas, use

LEJIA ORIENTAL

Véndese en Ultramarinos y Droguerías.

TEMPORADA DE INVIERNO

ABRIGOS PAÑO, CUERO Y PIEL DE ELEFANTE
CHECOS E IMPERMEABLES GRAN NOVEDAD
GABARDINAS, TRINCHERAS Y PELLIZAS

El mayor surtido y gustos más selectos

B. AMIGO

Malcocinado, núm. 4, Zamora

HOLLAND AMERICA LINE

ROTTERDAM

LINEA DE CUBA-MEXICO

SERVICIO RAPIDO EXTRAORDINARIO
NUEVE DIAS A LA HABANA

Para La Habana, Veracruz y Nueva York, saldrá el soberbio transatlántico (25.000 toneladas de desplazamiento)

"VOLENDAM"

De Santander, Gijón (Musel), Coruña y Vigo, los días 14, 15 y 16 de noviembre, respectivamente.

Admitiendo pasaje de Lujo, Primera, Tercera Turista y Tercera preferencia y tercera clase.

Precio del pasaje en TERCERA a LA HABANA, 555'25 pesetas.

Para informes dirigirse a los Agentes de la Compañía, en BILBAO señores Pérez Ullivarri e Hijos, Ltda. SANTANDER, don Francisco García, Gijón, señora viuda de A. López de Haro. CORUÑA, López Companioni; y VIGO, JOAQUIN DAVILA Y COMPAÑIA

APARATOS ELÉCTRICOS PARA EL HOGAR



AEG

SIEMPRE LISTOS LIMPIOS SEGUROS

2% extra contra este recorte

DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

A PESAR DEL AUMENTO

Precios sin competencia en el material sanitario

CUARTO DE BAÑO COMPLETO 295 PESETAS.—CON BAÑERA RISTER 1.ª Y LOZA DE CALIDAD 1.ª

LAVABOS COMPLETOS DESDE 45 PESETAS.—TODO EN LOZA DE PRIMERA, GARANTIZADA

EXISTENCIAS ENORMES

CONSULTEN PRECIOS EN EL GRAN BAZAR DE

Salvador García Vilaplana

Santa Clara, 2.—ZAMORA

NOTA.—Los de fuera de la capital dirijan la correspondencia al APARTADO número 1.

Cruces para Cementerio

Camas, Somiers, Batería de Cocina.
Linternas y Pilas Eléctricas.

"El Arca de Noé", Ferretería HIJO DE BLAS PRIETO ZAMORA

PLAZA DE ZORRILLA
Calle SAN TORCUATO

Teléfono 306

MADRID AL DIA

El frío se ha presentado bruscamente. Al pisar la calle, el viento nos ha saludado en forma poco correcta, levantando los vestidos a las muchachas, y arrancando el sombrero de la cabeza a los hombres. Además, se ha colado por entre las ropas, y ha proporcionado una desagradable sensación. Los más valientes han respondido continuando su marcha al trabajo, sin darle importancia al viento y al frío.

Los más sensatos, han regresado al hogar y se han provisto de abrigo. ¿Pero hace tanto frío? Han preguntado los familiares y el hombre sensato, ha respondido, recomendando se abrigue también a los pequeños de la casa al mandarlos al colegio.

Las terrazas de los cafés han quedado desiertas, y se agradece el ambiente templado de los interiores. Los ancianos comentan: "Hay que tener cuidado con este frío, es muy traicionero".

Una de las primeras víctimas, es ese modesto industrial que empuja su carrito recorriendo las calles al grito de ¡helado, helado! En este día, aun quiere no darse por vencido, aun cree en que volverán los días buenos y esta idea, le da ánimos para seguir dando impulso a su tienda movable. Las gentes lo miran hostilmente, y piensan que no se debía consentir tamaños días. Su blanca indumentaria, las brillantes

garrafas y sus gritos valientes pregonando su helada mercancía, parecen un desafío a muerte entre lo artificial y lo verdadero. Y al caer la tarde, el hombre de los helados regresa completamente vencido a su hogar, con su mercancía intacta. ¡Qué se le va a hacer! es una definición más de la actualidad. El viento y el frío formando bloque, se han definido, y se han presentado un poco dictatorialmente, a las gentes, asustándolas, y, como es natural, se han hecho los amos.

Pero ya verán ustedes como van suavizando su espera ambos elegimientos, al tropezar con que las gentes se procuran defender de sus ataques, envolviéndose en tejidos de lana. Verán que por muy fuerte que sojlen y por muy intensamente que aparezcan, son saludados con gesto indiferente y sin extrañeza. Con un gesto que dirá: "No hay más remedio que sufrirme pero no me puedes hacer daño porque he tomado mis medidas. Y la gente joven, se atreve a jugar con el frío y lanza gritos alegres cuando la nieve endurecida le permita deslizarse por su superficie.

El frío se ha presentado bruscamente, pero no hay que asustarse, con recurrir a los tejidos de lana, está todo resuelto.

M. ANDIANO

FN LA

Sastrería SILVA

Se necesita un oficial, buen sueldo.

¿QUIEN SOSTIENE LA BAJA DE LA PESETA EN SU ESTADO..?

"La Llave" en Batería de Cocina nacional y extranjera.
"La Llave" en Herrajes para obras y ganados.
"La Llave" en Correas para transmisiones de Industrias y Fábricas
"La Llave" en Cocinas económicas tipo Bilbao.
"La Llave" en Camas de hierro, Somiers y Sillas.
"La Llave" en Herramientas y Linternas eléctricas.
"La Llave" en Rejas, Calzas, Bujes y Hierros comerciales.
"La Llave" en todos los artículos del ramo a precios increíbles a pesar de la gran subida que existe en los mismos.
NO CONFUNDIRSE, Riego, 34.—ZAMORA
Almacén de Hierros y Ferretería de FELIX CRESPO PEREZ
Teléfono 224. Riego, 34.—Zamora

CRONICA DE LONDRES

La preocupación del doble Gobierno de la India

Claro que al hombre llegan muy pocas noticias de la India. Es decir, al hombre llegan muchas, pero llegan cifradas y no salen de Whitehall. Las noticias que llegan hasta el público en Inglaterra procedentes de la India son contadísimas. Últimamente nos ha llegado una en realidad muy sensacional. A pesar de su estilo lacónico encierra una gravedad extraordinaria.

Parece ser que se ha constituido un Gobierno Hindú que desconoce al Gobierno Británico y va a proceder en la India como si Inglaterra ya se hubiera marchado de allí. Esto sería la mitad del camino, porque es mucho más allá del principio para poder decir que es el principio del fin.

Como Inglaterra tolerará al Gobierno paralelo de los hindúes es un problema grave, porque si Inglaterra continúa "haciendo de las suyas" y arremete contra los hindúes en todas las formas "carriñosas" que acostumbra para mostrar su carácter "colonizador" es posible que se precipite ese principio del fin de que tanto se habla.

El público inglés, en general no toma en serio nada que proceda de la India, porque los ingleses confían en sus acorazados, sus ametralladoras y sus aeroplanos de combate, sin creer que en la India pueda

existir más conflicto que el que ocasionaría la matanza provisional de unos cuantos cientos de miles de hindúes.

Y como los ingleses de Inglaterra saben que la India tiene cerca de cuatrocientos millones de habitantes, ellos piensan: "qué importa que mueran unos cuantos cientos de hindúes si quedan todavía muchos millones. La India es un gran país, pero tiene el gran inconveniente de que allí hay demasiados hindúes".

Podrán los ingleses tomar a beneficio de inventario todo esto que está pasando en la India, pero según me ha contado el otro día en París Adelardo Fernández Arias, que acaba de llegar de la India y conoce muy bien la situación, va a publicar ahora en España un libro sobre la India, en el que relevará la verdad de lo que allí sucede. Y me enseñó fotografías y documentos; me contó cosas verdaderamente extraordinarias, que cuando las publiquen sus libros van a causar una gran sensación.

Por eso, cuando veo a los ingleses encogiéndose de hombros ante el problema de la India, me acuerdo de lo que me ha contado Adelardo Fernández Arias, de las fotografías que me enseñó y me preparo para asistir al espectáculo que ofrecerá Inglaterra dentro de unos meses, cuando según Adelardo Fernández Arias comiencen a suceder las cosas que el inquieto periodista español me aseguró que han de suceder.

Pero los ingleses son siempre los mismos. Hasta que no tienen un tiro en el corazón no se enteran de que los otros llevan armas de fuego en las manos.

F.G. Rodas

Londres, octubre de 1930.

GRAN HOTEL-RESTAURANT FRANCO-ESPAÑOL

instalado en el sitio más higiénico de la capital, con grandes vistas al río Duero.—Magníficas y espléndidas habitaciones.—Cuarto de baño. Cocina selecta Española y Francesa.

On parlé français.
PROPIETARIOS
VENANCIO ACEBEDO Y AMADOR MARCOS

El primero antiguo maitre-hotel de los principales hoteles de Coruña, con Gran Diploma de Cocina del gran Cordon Bleu, de París; y el segundo, antiguo camarero del Hotel Suizo.

Calle de San Pablo, 4, Zamora.— Teléfono 294.—PRECIOS MODERADOS

Boletín Meteorológico

CORRESPONDIENTE AL DIA DE HOY

Servicio Meteorológico Nacional

En Zamora, las condiciones meteorológicas, desde las siete de la mañana de ayer, hasta igual hora del día de hoy, fueron las siguientes:

Presión atmosférica, 705,5 milímetros.

Temperatura máxima, 17 grados.

Temperatura mínima, 6 grados.

Dirección del viento. N.

T. GONZALEZ MARIN

Ex-Ayudante del Doctor Población Diplomado por la Maternidad de Madrid

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA MATRIZ Y PARTOS

Ronda de Santa Clara, 7, ZAMORA
Consulta de día a una y de cuatro a cinco

Cuevas - Fotógrafo

Puntualidad en los encargos
Benavente, 2 Santa Clara, 61

Agencia de Negocios "MUÑOZ"

REPRESENTACION DE AYUNTAMIENTOS

Destinos Públicos para licenciados Ejército

Obtención de certificados de antecedentes penales y de última voluntad.

Cumplimiento de exhortos.—Testamentarias y abintestatos.—Familias numerosas y en general toda clase de asuntos en oficinas públicas y privadas.—SEGUROS DE INCENDIOS

San Torcuato, 6, 2.º

ZAMORA

Tel. 262

IMPRESIONES

Zamora sin Doña Urraca

Zamora sin doña Urraca no es ni sombra de lo que fuera aquella Zamora memorable de la Edad Media. Porque si Zamora valía algo era precisamente por aquellas murallas y por aquella corte que vivía a su sombra protectora. Sin corte, y sin murallas, la ciudad ha perdido su bárbara y hermosa fisonomía, quedando reducida a una capital de provincia de tercera clase.

¿Aspectos actuales de Zamora? Una plaza larga y rectangular con viejos soportales, en los que no falta el café provinciano; dos teatros, uno nuevo y popular y otro antiguo y desvaído; muchas iglesias, achaque de las ciudades venerables, amuralladas y guerreras, una vez que parece convenido que Dios y Marte son muy buenos amigos; un casino, donde miran pasar la vida detrás de una taza de café un puñado de hombres que han renunciado a doña Urraca y a Zamora; paseos que miran al Duero y escuchan su canción; un puente romano que ya no es romano; unas murallas tan menguadas y ruinosas que no se acuerdan de Belido Dolfos y unas señoritas que juegan al tennis y van los domingos a merendar al café París y no se pierden la función de cine, donde Greta Garbo, sin importarle un rábano el ambiente tradicional de la añosa ciudad leonesa, reparte unos besos, cuya receta ya la hubiera querido para sí la brava doña Urraca. No faltan dos periódicos locales: el "Correo" clerical y el HERALDO, izquierdista, o sean Cristo y Satán, aun cuando Satán lleva su izquierdismo con tan escrupulosa mesura, que casi es Cristo también.

Un último detalle que no se puede olvidar y que revela el humorismo de una ciudad, es la existencia en Zamora de una estatua a Viriato acredita un buen humor envidiable. El extraño monumento parece una carcajada, excelente que de la cercana iglesia se corre a la ciudadela hasta ponerse en una almena del castillo burlándose de las piedras graves y milenarias. No obstante, Viriato, luchando por la libertad y

la independencia, resulta menos antiguo que el vigente conde de Romanones luchando por la Sigüenza. Y por este punto la absurda estatua zamorana pudiera ser, más que un humorismo, una lección.

¡Oh! ¡aquella Zamora de ayer con su cinturón de granito, sus corceles briosos, sus cascos brillantes, sus reinas libidinosas, sus soldados heroicos, su magnífica brutalidad! Pero es mejor esta Zamora de hoy, sin reinas, sin coscos, sin soldados, sin murallas y sin corceles. Por lo menos es más humana, aun cuando pueda no faltar quien la quisiera cercar de nuevo y poblarla de toques de clarines y traer a doña Urraca, sobre todo si doña Urraca le brindaba protección. Nada menos.

Pero el ambiente está frío. En Zamora hace mucho frío; tanto que es inútil reanimarla aun cuando la cubramos con una buena manta de la tierra. Es preciso, por tanto, dejar a la ciudad como es hoy, pues falta el calor necesario para hacerla otra vez heroica y romancesca.

Por otra parte, esta desdichada ciudad atraviesa el crítico período de su rivalidad con un hombre famoso: el formidable guardamieta don Ricardo. Decir Zamora en un grupo de gente moderna es tanto como referirse al ídolo del deporte del balón. Y a Zamora, ciudad, que la parta un rayo. Aún hay más: habría de hablarse del cerco de Zamora y todos estaríamos conformes en apreciar que se trataba de una situación apurada de la portería en esos momentos culminantes en que se presente el "goal". ¿Quién iba a pensar en otra cosa, así fuese estudiante de Historia de España? A mí, realmente, me parece muy lógico que Zamora, hombre, haya triunfado de Zamora, ciudad, porque Zamora, ciudad, vivía de la Historia, y según se han puesto los tiempos la Historia parece que va a comenzar ahora.

Baldomero Díaz de Entresotos.

Zamora, octubre, 1930.

(De "La Libertad", Badajoz.)



KELLY

EL MEJOR

DESEAMOS NOMBRAR CONCESIONARIOS EN LOS PARTIDOS JUDICIALES AUN LIBRES A BASE DE DEPÓSITO Y BUENAS CONDICIONES

REPRESENTANTE GENERAL PARA ESPAÑA

C. de SALAMANCA

APARTADO 935 MADRID

CONCESIONARIOS

BENAVENTE Lorenzo Cartón García, Francos, número 8.

ZAMORA Alfonso Aguiar Samaniego, Cárcaba, número 16.

NUEVO TEATRO

EMPRESA SAGE

TELEF. 230

HOY Martes

A las 5. 7 y 10 30

GRANDIOSAS SECCIONES DE CINE

Estreno de la producción extraordinaria

Un perfecto caballero

Butaca, 0'50 y 1 peseta

Las enfermedades del

ESTÓMAGO e INTÉSTINOS

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

Muerte de D. Valeriano Weyler

Ayer tarde recibimos noticia de nuestro corresponsal en Madrid, que a las tres había fallecido el capitán general del Ejército don Valeriano Weyler Morcoleta.

Nació don Valeriano Weyler en Palma de Mallorca el 17 de septiembre de 1839, y muy joven ingresó en el Colegio de Infantería de Toledo. Una vez conseguido el empleo de teniente, cursó en la Academia especial para Estado Mayor, de la que salió con el número 1 de su promoción, y con el empleo de capitán.

Don Valeriano Weyler fué ministro de la Guerra en varios de los Gabinetes de los primeros años del reinado de don Alfonso XIII, y siempre en el partido liberal.

En 1910 fué ascendido a capitán general, encargándose del mando de la región catalana. Poco después publicó su célebre libro "Mi mando en Cuba", en que pretendía justificar sus actos, y en el cual lanzó la afirmación de que hubiera terminado la guerra felizmente para España si continuáramos sus procedimientos.

Posteriormente fué jefe del Estado Mayor Central, capitán general de Cataluña por tercera vez y presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina.

sados, no sólo a la más gloriosa representación del Ejército, sino a una de las personalidades nacionales más fuertes y respetables. Weyler declaró no haber firmado materialmente el documento, pero se mostró conforme con los conceptos del mismo que le habían sido previamente consultados. El Consejo de guerra le absolvió en aquella ocasión y condenó al general Aguilera, al coronel García y a varios oficiales.

Sanatorio Quirúrgico

DEL NIÑO JESUS DIRECTOR: JULIO RIVERA Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6 RAYOS X Avenida de San Pablo, número 1 (Hotel)

Crónica mercantil

Barcelona 20. Negocios de trigos no acusa alteración, rigiendo los mismos precios anteriores, con operaciones normales. Valladolid 20.

Los mercados en general se hallan en situación expectante, indecisa. La realización de una buena sementera y buena germinación y nacimiento del grano, llevar la satisfacción a los cultivadores y se reflejará en la marcha del mercado de este grano. Se opera poco y sobresale la oferta de partidas; cotizando en plaza a 47 pesetas; igual precio línea de Ariza, Arévalo y Avila; a 45'75 línea de Salamanca y Palencia.

Demanda escasa. Las entradas por los mercados del detal, fueron: Canal: 300 fanegas a la tasa. Arco: 550 fanegas a la tasa. De Barcelona las noticias carecen de interés pues apenas difieren de las de semanas anteriores. Se espera, pero sin prisas ni afán de adquirir partidas de importancia y los precios no varían, inclinándose los compradores por las clases buenas y aún mejor por las viejas.

CLINICA MEDICA Enfermedades del aparato digestivo FRANCISCO PASCUAL TASCÓN (Paseo de San Martín) Carniceros, 1, Rayos X-Rayos ULTRAVIOLETA DIATERMIA - LABORATORIO Consulta diaria de once a una y de cuatro a seis

El tiempo y los campos

Las lluvias otoñales están cayendo ya por muchas comarcas de Castilla la Vieja, con el natural regocijo de los labradores. Levamos varios días viendo descender el agua unos ratos alternando con otros de sol. Se prepara, pues, una buena otoñada y de creer es que resulte una sementera feliz; germinará el grano pronto y se aprovechará la mayor parte de la semilla en la tierra. Ha descendido bastante la temperatura y el ambiente es húmedo.

F. ALDEA ESPECIALISTA en enfermedades del PECHO TISIÓLOGO RAYOS X Consulta diaria de diez a doce y de cuatro a seis Ronda de Santa Clara, 6

La muerte de don Fernando Díaz de Mendoza

El cadáver será trasladado a Madrid Vigo. — A las cuatro y treinta y cinco minutos de la tarde, falleció don Fernando Díaz de Mendoza. Tuvo diez minutos de visible agonía. En la alcoba donde ocurrió el fallecimiento se produjeron escenas de profundo dolor. Al ocurrir la muerte, rodeaban al señor Díaz de Mendoza sus hijos don Carlos, don Fernando y doña María.

El enfermo murió sin haber recobrado el conocimiento. La familia ha acordado desistir de instalar capilla ardiente y de todo aparato, con motivo del traslado del cadáver a Madrid, que se hará en el tren rápido de mañana, que sale de Vigo a las tres menos cuarto de la tarde. El cadáver del señor Díaz de Mendoza recibirá sepultura en el mismo lugar donde se halla enterrada doña María Guerrero. En el momento de ocurrir el fallecimiento, se hallaban también en el hotel, la compañía del señor Díaz de Mendoza y los marqueses de Muñio, primos del finado.

F. GAMAZO Especialista en enfermedades de la infancia Ex médico asistente del Hospital del Niño Jesús y Hospicio de París y Hospital civil de Estrasburgo Ramos Carrión, número 20 Consulta de once a una y de cuatro a seis

Del Ayuntamiento

En la sesión que mañana celebrará la Comisión permanente, tratará los siguientes asuntos:

- 1.º Relaciones de obras por administración. 2.º Expediente promovido por don Pelayo González, sobre declaración de pobreza. 3.º (Sobre la mesa). Oficio del señor arquitecto municipal, interesando la compra de las casas número 12 14 y 16 de la calle del Riego. 6.º (Id. id.) Escrito de Intervención sobre descubiertos en recaudación de aguas.

JOSE GARCIA FRAGA Médico Ex-alumno interno del Gran Hospital Real de Santiago

MEDICINA GENERAL En especial: Enfermedades del estómago, intestinos, hígado y niños CONSULTA DIARIA San Andrés, 39 y 41 ZAMORA

LETRAS DE LUTO

Doña Leonila Jambrina de Cabezas Cuando apenas contaba veinticinco años de edad y en su hogar dichoso del inmediato pueblo de Jambrina, ha fallecido la bondadosa señora doña Leonila Jambrina, esposa del culto médico don José e hija de don Manuel y doña Andrea.

Era la finada, por sus bellas cualidades de carácter y afable trato querida y respetada por cuantas personas se honraban con su amistad y por eso la irreparable desgracia ha causado general y profundo sentimiento en Jambrina, bien exteriorizado al ser conducido el cadáver al cementerio acompañado de todo el vecindario. HERALDO DE ZAMORA se asocia a tan expresiva manifestación de duelo y envía su más sentido pésame a la apenadísima familia de la malograda señora (q. D. h.)

FRANCISCO VELASCO De los Hospitales de la Princesa y San Juan de Dios y Dispensario Azúa de Madrid

MEDICINA GENERAL Piel - Sífilis - Venéreo CONSULTA Y LABORATORIO Plaza Diego Deza, 8 Zamora

EXTRAVIDO de una galga color barquillo, atiendo por "Córdoba". Se extravió el día 16 entre los kilómetros 11 al 15 de la carretera de Alcañices. Se ruega a la persona que sepa su paradero la entregue o avise a esta Administración y se le gratificará espléndidamente.

NOTICIAS

Mañana, a las cinco de la tarde, preparan por el edificio que en la Plaza Mayor posee don Antonio Román, los famosos escalatorres Nestor López y Hermann Becker.

JULIO LUELMO Y LUELMO (Abogado del Estado)

Ofrece su bufete particular en Zamora, Ronda de Santa Clara a San Torcuato, número 3.

CAPA El día 13 fué hallada una capa en el ferrial de ganado lanar. Se encuentra en el domicilio de Modesto Campesino, en Cabillos, a disposición de quien acredite ser dueño de dicha prenda.

DOCTOR E. ENRIQUEZ Medicina general Laboratorio de análisis clínicos SEROLOGIA Santa Clara 63, 1.º. Zamora TELEFONO NUM. 295

Con motivo de la visita de S. M. el Rey Don Alfonso XIII a esta capital, ayer, y para conmemorar tal fecha, en el Hospital de la Encarnación se sirvió a todos los enfermos una comida extraordinaria compuesta de cocido con verdura, pollo con salsa, dulces y café.

Hoy también les ha sido servida otra comida extraordinaria a base de sopa de fideo, cocido con chorizo y merluza. De postre galletas y café. En los dos días se les ha servido vino a todos los enfermos.

LUIS DE LA CALLE Médico-jefe de la clínica militar del Hospital Ex ayudante clínico de la de Infancia en el Hospital de Valladolid. Especialista en niños Medicina general Consulta: Nicasio Gallego, 6 (junto a teléfonos).—Zamora

Dr. A. RUIZ DE LA CUESTA (Ex-profesor agregado de la Facultad de Medicina de Salamanca) ESPECIALISTA en

GARGANTA - NARIZ Y OIDOS Consulta de once a una y de cinco a siete (Encima del Café París) Viriato, 3. Zamora

Alejandro López Berrocoso Abogado del Estado Ofrece al público su bufete particular, en Malcocinado, 4, ZAMORA

Choque de dos automóviles

En las últimas horas de la tarde de ayer, ingresaban en el Hospital de la Encarnación dos heridos, víctimas de un choque de automóvil. Uno de los heridos es Jesús Lorenzo Ballesteros, de 37 años, natural de Piedrahita y avecindado en esta capital, barrio de San Lázaro, empleado de la línea de automóviles El Noroeste Zamorano.

El otro herido es la joven de 22 años, Inés Sorribas Tovia, natural de Roix, (Pontevedra), que presta sus servicios en la casa de don Joaquín Calderón, que en dirección a Madrid con dos hijos de éste regresaban de Galicia

Según manifestaciones de Jesús, dice que él viajaba por la carretera de Villacastín a Vigo transportando en servicio extraordinario a las comisiones de los pueblos, que habían venido con motivo de la visita del Rey, y que en el kilómetro 44 de dicha carretera venía en dirección contraria un automóvil que hacía infinidad de virajes a bastante marcha.

Al ver que se metía encima de él, quiso en aquel momento meter su coche para la cuneta, no dándole tiempo a efectuarlo, chocando los dos coches, yendo a parar estos al lado derecho de la carretera.

A consecuencia del choque Jesús debió de darse con el volante, ocasionándose una gran contusión en la parte baja del esternón, de pronóstico reservado.

La sirvienta Inés, que venía con el chofer con el parabrís se hizo unas heridas incisivo cortantes en la región maxilar inferior de ambas partes, una contusión en la región mentoniana y una herida contusa en la región occipito parietal, de pronóstico reservado.

Los heridos fueron trasladados a Zamora, en un automóvil de un señor de Tábara que lo ofreció para tal fin, y ocupan cama en el pabellón de distinguidos. Hoy el estado de ambos es algo satisfactorio.

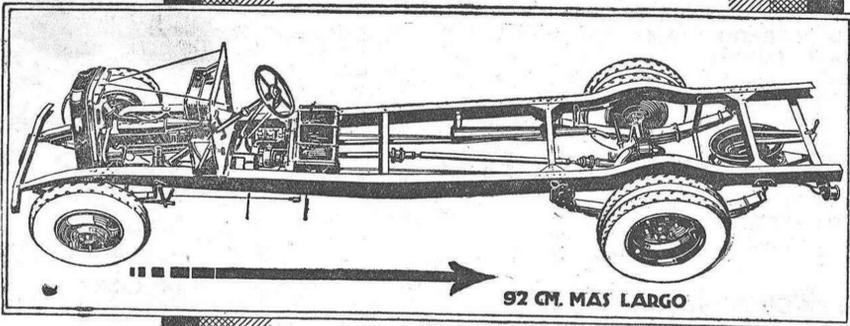
CASA PEPIN, SAN ANDRES, 3. Aparatos de Radio de todas marcas, en especial Philips.

Ventas al contado y a plazos. Aparatos Alter Super, de siete válvulas, con sus válvulas y su antena de cuadro, 200 pesetas.

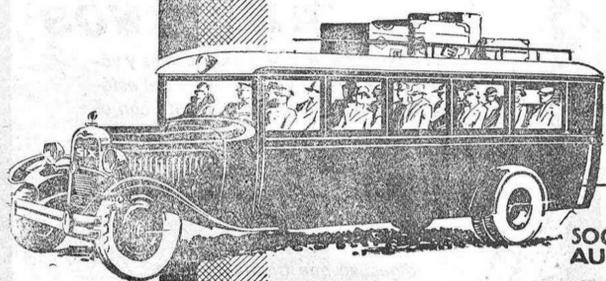
Aparato alemán Schuchart completo, con alta voz, etc., 375 pesetas.



NUEVO CHASSIS LARGO 1931



CAMION 2 TONDA SEIS CILINDROS CITROËN



LA MAYOR SUPERFICIE CARROZABLE EN CAMIONES DE SU CATEGORIA

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES CITROËN PLAZA DE CANOVAL 5, MADRID.

Concesionario exclusivo: Fernando Alonso, Avenida de la Feria, 51.—Zamora. Agente Oficial: Manuel Fernández Peña, San Andrés, 39.—Zamora.

Vapores Correos Españoles de Ibarra y C.ª, S. en C. DE SEVILLA

Línea Postal Comercial Mediterránea, Brasil, Plata. La hermosa moto-nave de 11.945 toneladas de registro bruto, de reciente construcción

"Cabo S. Antonio"

sadrá directamente del puerto de Cádiz el día 2 de noviembre de 1930, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires admitiendo pasajeros de clase intermedia y tercera clase, siendo alojados éstos en espléndidos camarotes a 3, 4 y 6 plazas:

- Tercera ordinaria, en camarotes de seis plazas, pesetas 559,50, incluido impuestos. Tercera preferente, en camarotes de cuatro plazas, pesetas 583,50, incluido impuestos. Tercera preferente en camarotes de tres plazas, pesetas 617,50 incluido impuestos.

Para todo pasaje de tercera clase, dispone de amplia cubierta de paseo, sala fumador, comedor y sala de conversación. Siendo las comidas abundantes y variadas, servidas por camareros uniformados.

Para detalles, su consignatario en Cádiz: JUAN JOSE PAONIA, BEATO DIEGO, 13 Teléfonos 13-20.—Apartado, 82

Pida la CERVEZA MAHOU al vendedor EXCLUSIVO al por mayor -- ARTURO CALAMITA RUY-WAMBA -- Carretera de Tordesillas 3 y 5. — Teléfono 269 ZAMORA

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

PARA NUEVA YORK

PROXIMAS SALIDAS DESDE LA CORUÑA

- 27 octubre Rochambeau 26 noviembre La Bourdonnais.

Admiten pasajeros en cámara y 3.ª clase

Los pasajeros que tengan el permiso para volver a entrar en los Estados Unidos, no necesitan obtener el visado de su pasaporte por un Consulado americano.

Consignatario: EDUARDO FARIÑA.-La Coruña Dirección telegráfica y telefónica: Fariña-Coruña

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca

FUNDADA EN 1881 REPRESENTACION DEL AHORRO EN LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS

Año de	Pesetas
1920	4.792.235,00
id. 1921	5.608.453,00
id. 1922	8.301.872,00
id. 1923	10.339.764,00
id. 1924	11.754.746,00
id. 1925	13.472.843,00
id. 1926	16.650.339,00
id. 1927	20.335.420,00
id. 1928	24.575.898,92
id. 1929	25.903.651,25

INTERES ANUAL 4 POR 100 SIN LIMITE EN LAS IMPOSICIONES SUCURSAL EN ZAMORA: CANOVAS, número 2.

POR TELEGRAFO, TELEFONO Y RADIO

EL FALLECIMIENTO DEL GENERAL WEYLER-LA CAPILLA ARDIENTE

Madrid.—Según las disposiciones testamentarias del capitán general don Valeriano Weyler, su cadáver ha sido vestido con el hábito de los caballeros del Santo Sepulcro.

La capilla ardiente ha sido instalada en su despacho, colocándose crespones negros y seis blandones. A la cabecera ha sido puesta una gran cruz.

Velan el cadáver sus hijos don Valeriano, don Fernando y don Antonio, su hijo político, el teniente general señor Fernández Heredia, ayudantes y amigos íntimos.

UN DOCUMENTO AL GOBIERNO DE LOS ESTUDIANTES CATOLICOS

Madrid.—Una comisión de estudiantes católicos ha entregado al jefe del Gobierno, general Berenguer, un documento apelando a él para que se conceda en la Universidad un local donde celebrar la novena asamblea de estudiantes católicos, como se viene haciendo en otras Universidades.

Añaden en el escrito, que acuden al Gobierno para que haga justicia, al no manteniendo la irritante desigualdad existente, puesto que los estudiantes alborotan y las autoridades académicas se les concede todo y niega todo, en cambio los escolares individual y colectivamente cuando los estudiantes cumplen con sus deberes culturales y escolares.

DICE EL GENERAL BERENGUER-NO SE TRIBUTARAN HONORES AL CADAVER DEL GENERAL WEYLER-EL CONSEJO DE HOY

Madrid.—El jefe del Gobierno ha conferenciado esta noche con los ministros de Fomento y Gobernación, despachando después con el subsecretario de la Presidencia.

A las diez de la noche, recibió a los periodistas, a quienes manifestó que continuaba acatarrado y, que por ello, no había podido acudir al domicilio del general Weyler para testimoniar su pésame a la familia, y que había enviado al general Goded en su nombre, con este fin.

Los periodistas le preguntaron si se rendirían honores al cadáver, a lo que el conde de Xauen contestó que no, por expresa voluntad del finado.

También así—añadió—lo ha manifestado su hijo don Fernando, pues desea que se respete la voluntad de su padre.

Manifestaron los reporteros que el entierro tendría lugar hoy, a las cuatro de la tarde, preguntando al general Berenguer si el Gobierno enviaría representación oficial.

Por ese mismo motivo que he dicho antes—contestó el presidente—no se hará así aunque supongo, que conocida la hora del entierro, acudirán los ministros particularmente.

El general se mostró satisfecho del alza de la peseta, diciendo que había conferenciado con el señor Wais, felicitándole por la labor que

viene realizando al frente del Ministerio de Hacienda.

Inquirió después el presidente noticias sobre las huelgas y los periodistas le dijeron que todas estaban resueltas y que el ministro de Trabajo les había dado una nota con la solución de tres conflictos sociales que había pendientes.

Después, el general Berenguer se lamentó de la catástrofe de Taragona.

Por último, confirmó que el martes, a las cinco y media, se celebraría Consejo, añadiendo humorísticamente:

—Sin que haya crisis, señores.

REGRESO DEL MINISTRO DE JUSTICIA

Madrid.—Anoche, procedente de Alhama de Aragón, llegó el ministro de Justicia, señor Estrada.

EL MINISTRO DE HACIENDA, SATISFECHO

Madrid.—El ministro de Hacienda señor Wais, conferenció anoche con el conde de Gamazo y con el director del Banco Exterior, señor Recasens.

Después recibió a los periodistas, a quienes dijo que no tenía más noticias que comunicarles, si no era su satisfacción por el alza de la peseta.

Preguntado acerca de la situación del marqués de Cabra, contestó:

—¿Qué quieren ustedes que diga? No sé nada.

LOS PROFESORES DE LA ESCUELA DEL MAGISTERIO, PROTESTAN

Madrid.—Una comisión de profesores de la Escuela del Magisterio han recorrido las redacciones de los periódicos, protestando de la proyectada reforma de aquel Centro, y que se discutirá en el Consejo de hoy.

Parece ser que se intenta separar del servicio a siete profesores y variar el plan de estudios, sin contar para nada con el profesorado que tiene autonomía propia.

DETALLES DE LA CATASTROFE DEL RIO FRANCOLI-CATORCE MUERTOS Y MAS DE VEINTE HERIDOS

Taragona.—Se tienen detalles completos de la catástrofe producida por el desbordamiento del río Francolí, cuyos detalles son dolorísimos, revistiendo caracteres de catástrofe. La inundación alcanzó a una gran extensión de la huerta, invadiendo también la fábrica de Tabacos y los barrios pescadores de Serayo y San Pedro, en cuyos puntos alcanzó el agua una altura de dos metros.

Se han registrado en esta catástrofe escenas trágicas.

En la madrugada se vieron personas arrastradas por la corriente y a un hombre agarrado a un madero.

En Alcoller, una caravana de gitanos, que había acampado debajo del puente, fué sorprendida por la corriente, arrastrando las aguas todo el campamento, a una niña de seis años, a las caballerías y a los vehículos.

El correo de Lérida quedó detenido en Larriva y las carreteras están interrumpidas.

Entre los muertos, se halla Angel Nadal, su mujer y dos hijos de cinco y ocho años de edad.

Los cadáveres fueron hallados en Villa Josefa.

También ha desaparecido Juan de la Mata y su mujer, María Recasens. Estos cadáveres no han sido encontrados.

El práctico del puerto, Juan García, y el guardia de Seguridad Antonio Santos Martín, que se arrojó a la corriente para salvar a una niña, fué arrastrado por las aguas, pe reciendo ahogado. Deja el guardia viuda impedida y tres hijos, el mayor de ocho años.

La ciudad ofrece el espectáculo de un día de luto general.

La población parece triste y los comercios cerrados.

Las pérdidas se calculan en varios millones de pesetas.

En el hospital, se encuentran doce heridos, afortunadamente ninguno de gravedad.

En las primeras horas de la tarde han sido extraídos cinco cadáveres.

En total, el número de muertos se eleva a 14, y el de heridos a 20.

Los habitantes de las huertas próximas al río tuvieron tiempo para refugiarse en la fábrica de tabacos, pero por ser tan extraordinariamente rápido el aumento del cauce del río Francolí, las aguas hundieron varios tabiques de la parte alta de la fábrica. Las aguas socavaron el pavimento del muelle, arrastrando por completo todo el Club Náutico.

Las personas que se hallaban en cafés y teatros, al enterarse de la avenida del río Francolí, fueron a las inmediaciones del barrio de Pescadores, para cooperar a los trabajos de salvamento que hacían las tropas de Marina, Carabineros y la Guardia civil.

La vecina Teresa Inglés, cuya casa estaba inundada por la corriente, temerosa de que se hundiera, se arrojó de un balcón, fracturándose ambas piernas.

Detrás de una pared de la calle de Torrás, fueron hallados, al descender, las aguas, los cadáveres de Vicente Aviade, su esposa y sus hijos.

Muchos vecinos se refugiaron en la iglesia y en la casa del cura de la parroquia.

Cerca del varadero de la Junta de Obras del Puerto, se hundieron dos casas que habían sido desalojadas.

Las aguas han destruido las yolas, botes, balandros y demás embarcaciones que había en el puerto.

En el muelle, las aguas se han llevado 2.000 metros de tierra y 900 metros cuadrados de adoquinado.

En un almacén de vinos y aceites de la calle Real, también fueron arrastrados por la corriente muchos miles de litros de estos caldos.

LOS REPUBLICANOS CATALANES, RETIRAN SUS REPRESENTACIONES DE LOS AYUNTAMIENTOS Y DIPUTACIONES

Barcelona.—El consejo directivo de la Acción Republicana y Partido Republicano catalán, han publicado una nota, diciendo que en vista de que la política del general Berenguer es francamente anti-liberal, han acordado retirar las representaciones de sus partidos, de los Ayuntamientos y Diputaciones.

Más de cien familias han perdido todo el ajuar.

El cadáver de la niña desaparecida en Alcoller, ha sido hallado en una finca del pueblo de Villalonga.

TRENES RETRASADOS

Barcelona.—A consecuencia del temporal, los trenes de Madrid y de Bilbao llegan con mucho retraso.

LA CONFERENCIA DE MARCELINO DOMINGO

Alicante.—Ha dado la conferencia anunciada el ex diputado republicano y jefe del partido radical socialista, Marcelino Domingo, asistiendo 5.000 espectadores.

La conferencia de Marcelino Domingo se contrajo a disertar sobre la actualidad política.

Recomendó al pueblo que sepa cumplir con su deber cuando llegue la hora, ya que a él también le incumbe una intensa responsabilidad para lograr el triunfo final y saber consolidarlo.

Tuvo una importantísima alusión a la situación de España respecto a la Sociedad de Naciones.

El orador fué muy aplaudido.

ASISTEN AL MITIN REPUBLICANO 25.000 PERSONAS

Valencia.—En la Plaza de Toros, se celebró el mitin republicano y a las diez estaba completamente llena la plaza.

El número de personas que concurrieron al mitin, era el de 25.000.

Hablaron los señores Blanco, Valero, por las Juventudes republicanas; don Pedro Rico, don Rafael Sánchez Guerra, y por último, hizo un resumen y pronunció un discurso notable, don Alejandro Lerroux.

Combatió a la dictadura, que evitó se exigieran responsabilidades, co locando a los ciudadanos fuera de la ley.

Significó las razones que tenía para ser revolucionario y concluyó recomendando al público que observara una actitud pacífica.

También habló don Sigfrido Blasco, para recomendar un orden perfecto al desalojar la plaza.

El acto fué ordenadísimo.

LOS REPUBLICANOS CATALANES, RETIRAN SUS REPRESENTACIONES DE LOS AYUNTAMIENTOS Y DIPUTACIONES

Barcelona.—El consejo directivo de la Acción Republicana y Partido Republicano catalán, han publicado una nota, diciendo que en vista de que la política del general Berenguer es francamente anti-liberal, han acordado retirar las representaciones de sus partidos, de los Ayuntamientos y Diputaciones.

LA REINA Y LAS INFANTAS, LLEGAN A PARIS

Paris.—A las 7,30 llegaron la reina de España y sus augustas hijas. No se las rindieron honores, por viajar de incógnito.

Desde la frontera, las ha acompañado el embajador, señor Quiñones de León.

Fueron saludadas en la estación por representantes de los presidentes de la República y del Consejo, por personalidades, Colonia Española y por el ex ministro, conde de Los Andes.

En automóvil, se dirigieron al hotel Maurice.

EXTRANJERO
LA REINA Y LAS INFANTAS, LLEGAN A PARIS

Paris.—A las 7,30 llegaron la reina de España y sus augustas hijas. No se las rindieron honores, por viajar de incógnito.

ULTIMA HORA

Aunque se decía que el entierro del general don Valeriano Weyler se celebraría a las cuatro de la tarde, la familia, cumpliendo los deseos del finado, el sepelio se verificó a las dos de la tarde, siendo el cadáver encerrado en féretro de caoba con herraje de metal y llevado en un furgón automóvil.

Asistieron los familiares, sus ayudantes de 405 generales.

MAS DE 50 MAQUINAS de escribir, seminuevas, a menos de la mitad de su precio.

Al contado y a plazos, desde 25 pesetas mensuales.

Dirigirse a don Heriberto Hernández, Almacén de Paquetería, Santa Clara, 4.

REPARTIDORES SE NECESITAN DONDE SE EDITA ESTE DIARIO.

---: BALDOMERO ANDREU --- Corredor de Comercio Colegiado Viriato, 2, pral. ZAMORA

Cura estómago e intestinos el ELIXIR SAIZ DE CARLOS

FABRICANTES DE HARINAS

Se vende maquinaria seminueva de ocasión para fábricas por cilindros y molinos harineros.

Cilindros para recambio de todas las medidas a precios baratísimos y semilla de Acacia Especial para los Plansichters, a tres pesetas el kilo.

Informará, don José Bévia, en Manganeses de la Lampreana (Zamora).

CORTA DE MADERA DE ENCINA

Se vende la de un monte a cinco kilómetros de la estación férrea de Valcabado, cabida aproximadamente 120 hectáreas, siendo su mayor parte encinas maderables.

Informes, Severino Hernández, La Bañeza.

Lotería Nacional

SORTEO CELEBRADO HOY EN MADRID

Números	Capitales	Pesetas
28.104	Barcelona..	150.000
41.004	Logroño..	100.000
16.713	Madrid-Villafraanca..	70.000
24.694	Gerona..	40.000

CON 3.000 PESETAS

30.190	40.472	3.178	36.935
39.138	16.254	38.246	30.090
808	107	36.904	38.155
41.113	36.352	27.938	13.101
11.515	36.971	22.970	24.598

EN ZAMORA CON 5'0 PESETAS

1.408	12.596	18.402	20.617
		30.588	

Sánchez ORTIZ

Tip. Vda. de E. Calamita.--Zamora.

Nuevamente rogamos a cuantos nos envían cantidades por giro postal para pago de anuncios o suscripciones que a la vez que hacen el giro, se sirvan comunicarlo por carta a esta Administración, ya que en los giros resultan muchos nombres ilegibles y se prestan a confusiones al hacer los abonos en los libros.

HERNIADOS

Braguero España del Dr. J. Campos Insustituible en toda hernia.

En buenas Farmacias y Droguerías No comprar otro sin ver este.

COMPLETAMENTE GRATIS

Remítanos a quien lo solicite la máquina de escribir que desee, en calidad de prueba, pudiendo devolverla, sin gastos ni compromiso caso de no convenir.

Dirigirse al Almacén de Paquetería de don Heriberto Hernández, Santa Clara, 4.—Zamora.

VENTA

Se hace de una máquina de coser, familia, antiguo modelo, en buen estado, y un reloj de pared.

Para informes, calle del Medio, 9, segundo, de dos a tres.

FABRICA DE BOMBAS

para toda clase de elevaciones, riegos, minas, incendios, fábricas, etc., etc. Entrega rápida.

LUZ y FUERZA-AVENIDA DE MADRID, 193-195

Teléfono 4075. ZARAGOZA Apartado 254

Banco Castellano.-Valladolid

Sucursales en PALENCIA, ZAMORA Y SEGOVIA CAPITAL: 6.000.000 de pesetas completamente desembolsado.

FONDO DE RESERVA: 3.000.000 de pesetas. FONDO DE PREVISION: 700.000 pesetas.

CAJA DE AHORROS DEL MISMO INTERESES 3,50 por 100 ANUAL tipo máximo de interés autorizado por el Consejo Superior Bancario para las libretas de disposición a la vista.

Admite imposiciones desde la cantidad mínima de 5 pesetas pudiéndose entregar hasta 5.000 pesetas en libretas de disposición a la vista y hasta 10.000 pesetas en libretas de disposición a 8 días del aviso.

Los fondos impuestos devengan el interés de "tres y medio por ciento anual."

A cada imponente se le facilita gratis una libreta nominativa, en la que se hace constar todas las operaciones que verifica con expresión después de cada una, del saldo que resulte a su favor.

Puede solicitarse la apertura de libretas: A nombre del imponente.—A su nombre y al de otra u otras personas indistintamente.—A su nombre y al de otra u otras personas conjuntamente.—A nombre de menores operando los padres o tutores hasta la mayor edad de los titulares.

Sin necesidad de que las libretas sean presentadas en 31 de Diciembre de cada año, se acumulan al capital los intereses producidos, dándose lugar con ello al funcionamiento del interés compuesto que tanto activa la capitalización.

Una vez formado el capital de 5.000 pesetas, en libretas a la vista y el de 10.000 pesetas en las de ocho días, no se admiten nuevas imposiciones, pero con el objeto de no interrumpir la acumulación los intereses que cada año se devengan, producen a su vez intereses sin limitación alguna.

Horas de despacho: Todos los días laborables de diez de la mañana a dos de la tarde.

TEATRO PRINCIPAL
A las 7, función popular, Butaca de Patio, 4'00 pesetas
Hoy Martes Debut Compañía dramática

María Teresa Montoya
con su formidable creación

La Malquerida
A las 10 y 3/4 en punto

FUNCION REGIA
con asistencia de

S. M. el Rey Don Alfonso XIII
Butaca de Patio, 6'00 pesetas.
Reservado rigurosamente el derecho de admisión.

Mañana, a las 7,
La jaula de la leona
de don Manuel Linares Rivas.

A las 10'30, formidable estreno,
LA SOMBRA
De Dario de Nicomedi Excelsa creación de la Sra. Montoya

J. CAMPOS, úniro médico ortopédico de Madrid
AUGUSTO FIGUEROA, 8
Apartado de Correos, número 303

TRATAMIENTOS Y CURACIONES SIN OPERAR

ORTOPEDIA.—Hernias, mal de Poot, escoliosis, coxalgia, parálisis infantil, pies planos, juanetes, deformidades en general, corrección y colocación de narices y orejas, vientres voluminosos, descenso de la matriz, sordera, piernas y brazos artificiales.

COSMETICA.—Caída del pelo, arrugas, manchas y cicatrices de la cara, destrucción de las canas y modificación en el color del cabello, curación del Ozena (mal olor del aliento), destrucción del vello, etc., etc.

CONSULTAS POR CORREO
En Zamora el 30 del actual, de 11 a 1, Hotel Antonio (desde el año 1912)

REUMA
El tratamiento de más eficacia y rapidez incluso los baños termales, según clínicas Regent's Park y Universitäts Klinik. Doctores Campos y Subirachs.

CONSULTA MODERNA
CHURRUCA, 25---MADRID. PRECIOS MODICOS

Sección de Anuncios

NELSON LINES

VAPORES CORREOS

Servicio quincenal desde Vigo a Las Palmas, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

PROXIMAS SALIDAS

23 sepbre.	Highland Monarch
7 octubre	Highland Chieftain
21 octubre	Highland Princess

admitiendo pasajeros de primera, intermedia, tercera. Precio de tercera en todos los buques 553,70.

NOTAS.—Los precios de pasajes en 1.ª intermedia, pueden sufrir alteración por diferencias de los cambios sobre Londres.

Los visados de los pasaportes, serán de cuenta de los pasajeros.

En Cámara: Niños y familias en 1.ª o intermedia, condiciones especiales.

En 3.ª clase: De diez años en adelante, pasaje entero; de dos a diez años, medio pasaje; menores de dos años, gratis.

Al solicitar pasaje deben remitir CIEN pesetas como depósito.

Para informes, los consignatarios en Vigo:

ANDRES FARINA (S. EN C.)
Agentes generales Apartado núm. 53

Mala Real Inglesa

LINEA DE AMERICA DEL SUR

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de Vigo el día 26 de octubre el vapor

"ALCANTARA"

Para Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Coruña y Vigo en el mismo día, en las fechas que se indican:

Noviembre 8, Vapor "ARLANZA"
22, id. "ASTURIAS"

NOTA.—El vapor "Asturias" suprime las escalas de Pernambuco y Bahía.

PRECIO del pasaje en 3.ª clase Ordinaria 613,70 pesetas. Con camarote 648,70

SALIDAS DE VILLAGARCIA

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

Octubre 29, Vapor "DEMERARA"
Nobre. 26, id. "DARRO"

PRECIO del pasaje en 3.ª clase Ordinaria, pesetas 593,70. Con camarote, 628,70.

Los pasajeros necesariamente tienen que presentarse en los puertos de embarque con TRES días de anticipación al anunciado para la salida de los vapores.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precio de pasaje, etc., dirigirse a los Agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubine e hijos, en Vigo y Villagarcía, el Agente general en el Norte de España

ESTANISLAO DURAN

Correspondencia.—Apartado 76. Madrid, señores Mas. Andrewa, etc. Cle. Marqués de Cubas 21.

Compagnie Générale Transatlantique

Servicio extra-rápido por vapores correos con salidas FIJAS y DIRECTAS de La Coruña, La Haba y Veracruz el 23 de cada mes

PROXIMAS SALIDAS

Precio en Tercera Habana-Veracruz

23 septiembre	ESPAGNE	545,25	588,50
23 octubre	MEXIQUE	545,25	588,50
23 noviembre	ESPAGNE	545,25	588,50

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase.

Los pasajeros de tercera son servidos en amplios comedores.

Al solicitar la plaza debe enviarse un depósito de 150 pesetas.

EDUARDO FARINA
CONSIGNATARIO

Direcciones: Postal Apartado número 3.—Telegráfica y telefónica: Farina. La Coruña

P. S. N. C.

Compañía del Pacífico

Vapores Correos de tres hélices

Salidas regulares de La Coruña y Vigo para los puertos del Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Panamá y Cuba

Línea del Brasil, Río de la Plata, Chile y Perú (vía Estrecho de Magallanes)

DE CORUÑA DE VIGO

10 enero sábado 10 enero

ORDUÑA

Precios en tercera clase para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

En camarote cerrado, 648,70 pesetas.

Línea de Cuba, Panamá, Perú y Chile (vía canal de Panamá)

Para la Habana el 20 de octubre

OROPESA

Para la Habana el 4 de noviembre

ORBITA

Para la Habana el 18 de noviembre

OROYA

PRECIOS PARA LA HABANA

Precio en 1.ª clase Pesetas 1.612

Precio en 2.ª clase Pesetas 1.106

Precio en 3.ª clase Pesetas 545,25 y 555,25

Comida condimentada y servida por cocineros y camareros españoles.

Agentes generales en España

SORRINOS DE JOSE PASTOR

Lda.—Vigo-Coruña

SE VENDE

automóvil "Chevrolet" 5 plazas, recién calzado. Para tratar con su dueño, Hermenegildo Gamazo, San Torcuato, 17.

ANUNCIO

Se arriendan pastos para 350 ovejas, para invierno, en la dehesa de Quintas; para tratar en la misma con Miguel Rodríguez.

VENTA DE FINCAS

Para liquidación en la testamentaria por muerte de Antonio Segurado se venden fincas pertenecientes al caudal, mostrando títulos e informes de condiciones y precios de cada finca el abogado don Joaquín Ramos.

ANUNCIO

Por no poder atender el negocio, se arriendan, en Bermillo de Sayago la acreditada "Fonda de Tirso" y que consta de Casa-Hospedaje, garaje, bodega y panera; otra casa correspondiente para mondongo, carboneras, etc y un huerto con insuperable agua.

Es condición indispensable para su arrendamiento el que el arrendatario del negocio ha de quedarse en venta con los muebles y enseres que en ella haya.

Para informes y tratar en dicho Bermillo, con doña Isabel Diez, o en Fariza, con don Nazario Ramos, médico titular.

SE ARRIENDAN

dos almacenes, valen para garage; en la carretera de la Estación, junto a la carnicería.

Para tratar con su dueña, viuda de Manuel Rodríguez, Carretera de la Estación.

IMPORTANTE

Los señores accionistas de la disuelta Sociedad "Cooperación Urbana" pueden pasar a percibir el resto del beneficio obtenido en la venta de la casa Social en la oficina de don Isidoro Rubio, calle de Santa Clara, de once a una y de cuatro a seis, todos los días laborables. Zamora, 9 de octubre de 1930.

VENTA

se hace de todas las fincas que pertenecieron en usufructo a doña Eusebia Santamaría en el pueblo y término de Entrala, tierras, viñas, bodegas, lagar, casa de labor y huerta.

Para tratar, dirigirse a don Miguel Núñez, Ramos Carrión, 68, Zamora.

SE VENDEN

20 colmenas en condiciones inmejorables. Razón, Almacenes García.

H. MODERNO

Santa Clara, 16, principal ZAMORA

(Esquina a la Plaza de la Cárcel)

Se admiten estables, precios módicos. Se sirven cubiertos, bodas y banquetes.

No dejen ustedes de visitar esta casa y quedarán bien servidos.

TOMAS GIRON

SALON DE BAILE

Por no poderlo atender, se arrienda el Salón de baile Viriato, situado en la plaza de San Ildefonso de esta ciudad. Para tratar, en el mismo.

SE VENDE

Camioneta Peugeot, seminueva, cediéndola en buenas condiciones.

Para tratar y recibir informes, en esta administración.

SE VENDEN

200 toneladas de rieles, longitud sobre 6'20 metros.

Para tratar con Federico Tejedor, Puerta de la Feria.

SE VENDEN

fincas rústicas, en término de esta ciudad.

Para tratar con Juan Antonio Cocco, Estación, número 30.

SUBASTA DE LEÑAS

Se celebrará por lotes separados el día 26 del actual a las doce del día en la dehesa de Misleo, con arreglo a las condiciones del pliego.

Haga usted una prueba con la lejía ORIENTAL y verá que es la mejor.

Licenciados del Ejército

Publicado el concurso de Destinos Públicos entre licenciados del Ejército la Agencia MOYANO tan acreditada y seria, facilita cuantos informes y requisitos sean necesarios al aspirante, manteniendo constante comunicación con sus clientes.

Para esta clase de concursos, oposiciones, toma de posesión y transmisión de bienes por herencia, obtiene y entrega a las 36 horas de encargados CERTIFICADOS DE ANTECEDENTES PENALES Y ULTIMA VOLUNTAD. Plaza de San Gil 9.—Apartado n.º 37 ZAMORA

LADRILLOS TEJAS

FABRICA EN CORRALES DE ZAMORA

Hijo de Lorenzo González

Apartado núm. 30, ZAMORA

SE VENDE UN VINEDO con 25.000 cepas, selecto fruto, cinco norias y casa, próximo a la Estación de Toro. Dará razón don Segundo Viloria, Ramos Carrión, 24, 2.º, Zamora.

JOSE ANDREU
Fabricantes de muebles, Ebanistas, Tableros Contrachapados
Medidas especiales previo encargo Madera
Avenida de la Feria, 25 al 31
Teléfono, 197

Taller de Decoración

Habiendo tomado el traspaso del Taller de Santiago Núñez con abundancia de modelos, todo nos ha parecido poco y hemos traído de nuestros Talleres de Salamanca nuevos modelos diferentes con el fin de complacer los más refinados gustos.

Decoración de interiores y exteriores en Escayola, Cemento y Neolita, confundiéndose en Berroqueña

Escaleras Catalanas y toda clase de trabajo de Cementerio, incrustaciones y Tallas labradas en Neolita y Mármol artificial.

Consulten precios con TRINIDAD MONTERO Pelayo, 10

¡ATENCIÓN!

Bicicletas "D' Agustín", tipo "Tour de France", para grandes carreras a pesetas 285 y el tipo "Fuerte", de carretera a pesetas 260.

Otras marcas desde 50 pesetas en adelante. Especialidad en la venta de accesorios para todas las marcas de bicicletas. Única casa que no cobra nada por la colocación de accesorios.

No confundirse
Donde se venden los lubricantes C. A. M. P. S. A.
Ronda de San Pablo, 1

Entre la Avenida de Requejo y los garajes de Rufino y Ayuso. (Junto al túnel). ZAMORA.

Automóviles a 200 pesetas

Los pintan en el nuevo taller de pintura de Gerardo Ruiz. Hijo de Chaves.

Garantizo por tres años mis pinturas.

Por haber practicado los nuevos procedimientos americanos PROXLIN en la muy importante casa Hispano Suiza, de Barcelona, durante 32 meses.

No dejarse sorprender, pues la única casa que trabaja la pintura a Pistolete y Cernlosa, es la de Chaves.

Cuesta del Pinedo, 22 y 24, Zamora.

SE VENDE

un De-Dion-Boutón cerrado y bien calzado, a toda prueba. Para tratar con Francisco Casas, en Aspariego.

SE VENDE

Un caserío y coto redondo, denominado "Valdebuena" a un kilómetro de Zamora, cercado con pared de piedra, con casa, lagar, fuentes y lavaderos. Tiene viña, tierra de labor y árboles frutales. Se cambiaría por una casa sita en Zamora. Del precio y condiciones informará, don Agripino González Queipo, Alfonso XII, 7, Zamora.

OFICIAL

se necesita en la Barbería de Atilano Campesino, Cárcaba, 23, Zamora.

SE VENDE

uva-tinta de clase superior de unas 1.500 a 2.000 arrobas. Para tratar con Bernardo Alvarez en Villalba de la Lampreana.

COMPRO

parejas de mulas enganchadas a carro y arado, edad conocida, en Amor

SE VENDEN

dos coches, familiar y jardinera. Una cuba de cabida de mil cántaros y un carro de bueyes; todo en buenas condiciones de conservación.

Para tratar, con el señor Pinilla, de Cercinicos del Carrizal.

CALEFACCIONES

HIJO DE GERARDO DE CASTRO FONTANERO-VIDRIERO Balboraiz, 16-Zamora

Instalador matriculado y especializado en este ramo. Montaje de calderas de calefacción de todos los sistemas.

Pidan presupuestos

Venta y colocación de contadores de Volumen y turbina para agua producción nacional, sistema Wayode y Cometa en todos los tamaños. Precios económicos

ACADEMIA

ALONSO DE LA RIVA Preparación para ingreso en la Academia general Militar y Escuela Naval.

Oposiciones al Magisterio, Telégrafos, Aparejadores, Policía, y Aduanas.

Estudio vigilado y prácticas de dactilografía.

Ramos Corrión, 80, entresuelo ZAMORA

¡COMPRE USTED! los maravillosos discos eléctricos "Regal" en la

Joyería, Relojería y Óptica de la

VIUDA DE CIRIACO DEL RIO SANTA CLARA, 27 ZAMORA (frente a la Audiencia)

Así como las Grafonolas Vivalto, desde 225 a 4.500 pesetas.

Se despachan con todo esmero recetas de los señores Oculistas.

Taller de composturas

SE VENDEN

sobre 3.000 arrobas de uvas, clase superior. Para tratar con don Braulio Junquera, en San Cebrían de Castro.

CONTABLE

se ofrece dos o tres horas diarias, sabe mecanografía y despacho de correspondencia mercantil. Darán razón en esta Administración.

SE ARRIENDA

una pradera en término de Bamba; para tratar con Indalecio Cordero en Bamba del Vino.

SE VENDE

un Citroen de 5 HP. en buenas condiciones.

Para tratar en esta Administración.

PRESTAMOS A LARGO PLAZO

Los concede el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA con un interés anual de 5,75 por 100.

Informa gratuitamente en Zamora Ursicino Domínguez, CANDELARIA RUIZ DEL ARBOL, número 5 (próximo a la fábrica de tejidos.)

SASTRERIA

Claudio Rodríguez

Se confeccionan toda clase de prendas.—Gran surtido en géneros extranjeros y del país

PLAZA MAYOR, 31 ZAMORA

Maderas, Cementos

JOSE ANDREU

Avenida de la Feria, 25 al 31 Zamora

"LA ECONOMICA"

BOLSAS DE PAPEL

PAPEL PARA ENVOLVER

R. CALAMITA

ZAMORA

A. PEREZ TRONCOSO

Agente de Publicidad

Colón, 30, 1.º,

VIGO

COMPANIA FRANCESA

Sud Atlantique y Chargeurs Réunis

Vapores de gran lujo extrarrápidos Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

10 octubre Lutetia
31 octubre Massilia

Precio del billete en 3.ª clase Pesetas 613,70

Id. del id. en 3.ª camarote Pesetas 648,70

Id. del billete en 3.ª preferencia Pesetas 742,53

Para Leixoes, Lisboa, Dakar Río de Janeiro Santos, Montevideo y Buenos Aires.

10 octubre Lipari
18 octubre Jamaïque
1.º noviembre Eubée

PRECIOS

En tercera preferencia con camarote, comedores y salón de conversación..... 702,55

En tercera con camarote y comedores.. 608,70

En tercera corriente 553,70

SALIDA DE LA CORUÑA

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

9 octubre Lipari
31 octubre Eubée

Precio del billete en tercera clase, 553,70.

NOTA.—Los niños menores de dos años, gratis.—De dos años a diez no cumplidos, medio pasaje.—De diez años en adelante, pasaje entero.

Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes generales en España

ANTONIO CONDE, HIJOS VIGO, Luis Taboada, 4 LA CORUNA, Plaza Orensana, 1

Compañía Générale Transatlantique

LINEA DE NUEVA YORK Saldrán de Vigo directamente para Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

27 octubre Rochambean
26 noviembre La Bourdonnais

Precio de cámara, desde 135 dólares, más impuestos.

Idem de tercera clase, pesetas 548,70 (más ocho dólares de impuesto americano).

Niños menores de un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

Para Nueva York, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos.—2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentran temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.—3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los cónsules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA: Los pasajeros de 3.ª clase que se dirijan a Nueva York deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes, dirigirse a los Agentes ANTONIO CONDE, HIJOS Apartado, 14, VIGO

Servicio regular de vapores rápidos entre España, Sud América y Galvestón

Línea del Brasil-La Plata

Directamente para Lisboa, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo, los rápidos vapores correos de gran porte

26 septiembre SIERRA CORDOBA Ptas. 638,70

4 octubre MADRID Ptas. 593,70

17 octubre SIERRA VENTANA Ptas. 638,70

25 octubre WERRA Ptas. 593,70